

VECTA

installation guide



English	1
Français	8
Italiano	16
Deutsch	24
Español	32
Português	40
Nederlands	48
中文	56
РУССКИЙ	64
日本語	72
80	العربية
Polski	88

Contents



Introduction	1
Vecta Mounts	2
V-MOUNT	2
Angled Wedge	3
V-CORNER	4
V-CORNER Back to back	5
Fitting the Loudspeaker	5
Finished Locations	6
Specifications	7
Guarantee	7

Introduction

Welcome to Vecta a new weatherproof lifestyle loudspeaker that is just at home outside in the elements thanks to its IP55 rating as it is indoors in a bar, lounge area, swimming pool, sauna, the list is endless.

We have used our highly acclaimed C-CAM technology to develop the 2 bass units and tweeters to give any environment the Monitor Audio sound.

The flexibility doesn't just end with the environments it can be used in, but also how it is fitted. There are 3 bracket options and 8 configurations available: Single corner mounting (wall or eaves), two back to back on a wall using two of the corner brackets, square on to the wall, angled off the wall using the wedge and standard bracket and from the ceiling using a pole and the cluster mount.

NOTE: All mounts are sold separately. Choose the correct mount for your fixing configuration.



WARNING: Please ensure you are confident in providing a safe and secure fixing. Please use appropriate fixings for the type of wall construction as no wall fixings are supplied.

V-MOUNT

The V-MOUNT is the mount used when fixing the loudspeaker square on to the wall either horizontally or vertically. This is held in place using up to 4 fixing points - fixings not supplied. There is a cable through hole to feed the cable through and into the terminals. Remove the insulation from the cable and clamp the cable in place using the push down terminals.

Loudspeaker Fixing Bolt.
Secured from below, this fixes the loudspeaker to the bracket.

Wall Fixing Points
Use appropriate fixings and screws for the wall it is being fixed to. (4 in total)

Cable Through Hole.
Feed cable through and feed around into terminals.

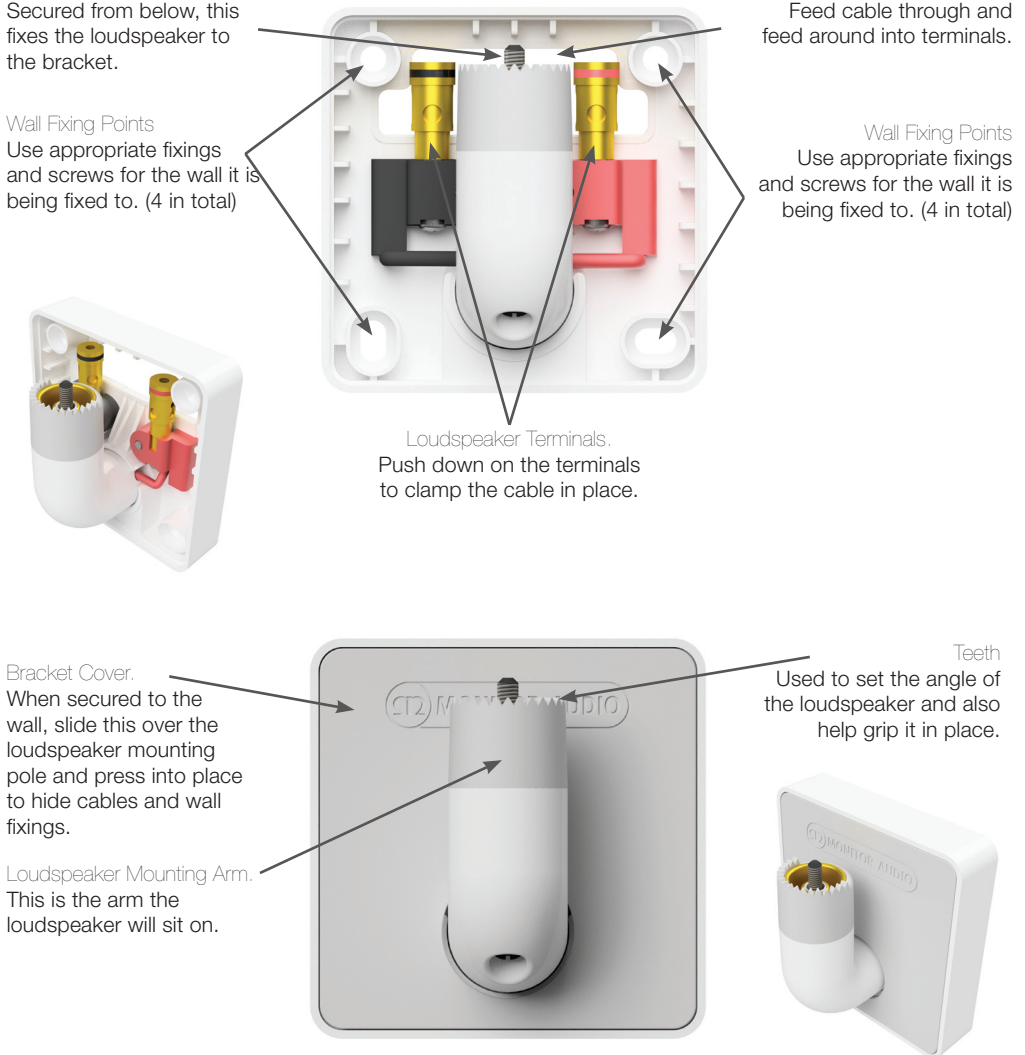
Wall Fixing Points
Use appropriate fixings and screws for the wall it is being fixed to. (4 in total)

Loudspeaker Terminals.
Push down on the terminals to clamp the cable in place.

Bracket Cover.
When secured to the wall, slide this over the loudspeaker mounting pole and press into place to hide cables and wall fixings.

Loudspeaker Mounting Arm.
This is the arm the loudspeaker will sit on.

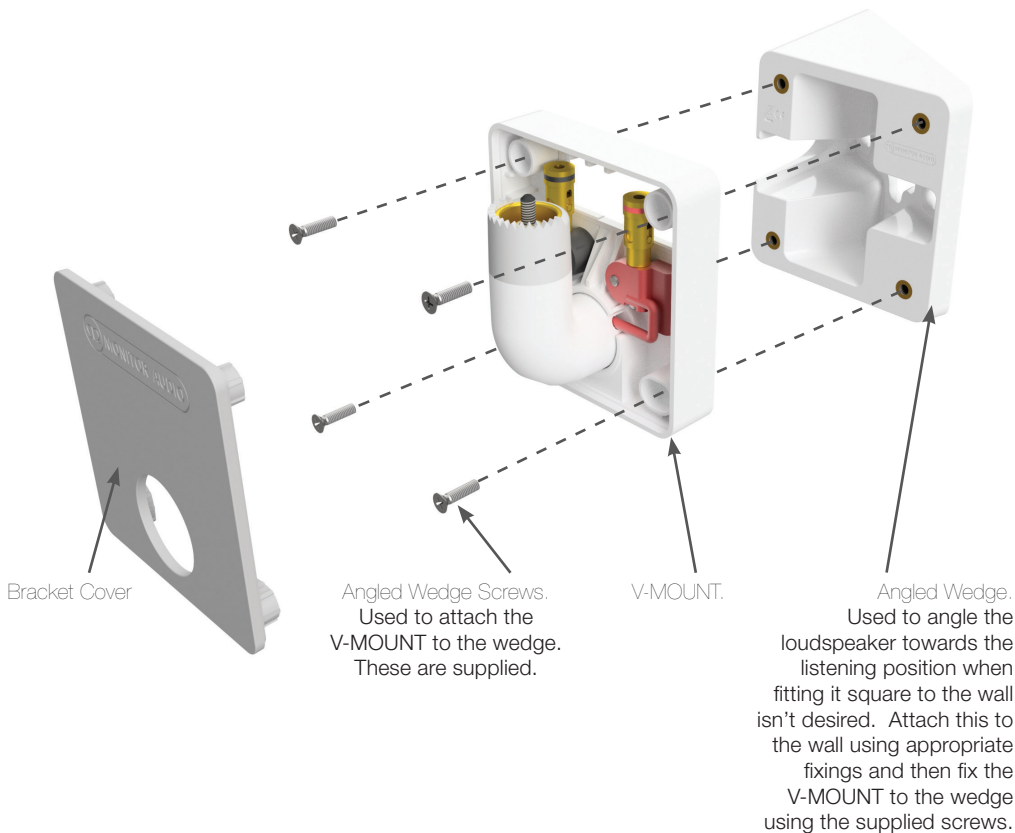
Teeth
Used to set the angle of the loudspeaker and also help grip it in place.



Angled Wedge

The wedge has a 32.5 degree angle to it and is used in conjunction with the V-MOUNT to angle the loudspeaker off the wall when corner mounting (using the V-CORNER) or square to the wall is not suitable. The combination of the wedge and angular adjustment of the speaker will allow up to 45 degrees of adjustment. Like the V-MOUNT it can be used in both horizontal and vertical configurations.

Fixings are not supplied to secure the wedge to the wall. Only to secure the V-MOUNT to the wedge.



NOTE: When adjusting the angle of the loudspeaker, always loosen the fixing bolt and lift the loudspeaker off the teeth so as not to damage them.

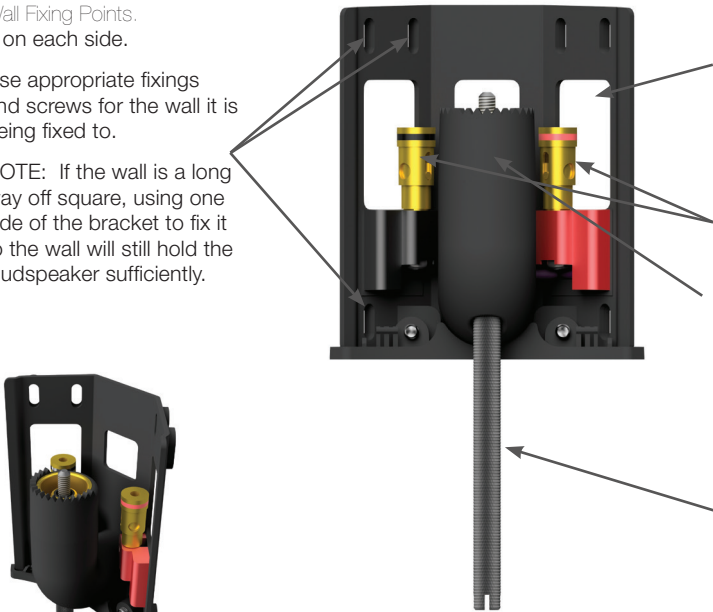
V-CORNER

Single V-CORNER mounts can be used to fit the loudspeakers vertically into the corner of the walls or horizontally in the corner of a wall and ceiling. It is also strong enough to just mount one side of the bracket to an open sided wall or post. Feed the cable through any one of the three through holes and using bare wire clamp the cable in place in the sprung, push down terminals.

Wall Fixing Points.
3 on each side.

Use appropriate fixings and screws for the wall it is being fixed to.

NOTE: If the wall is a long way off square, using one side of the bracket to fix it to the wall will still hold the loudspeaker sufficiently.



Cable Through Hole.
Feed cable through and around into terminals.

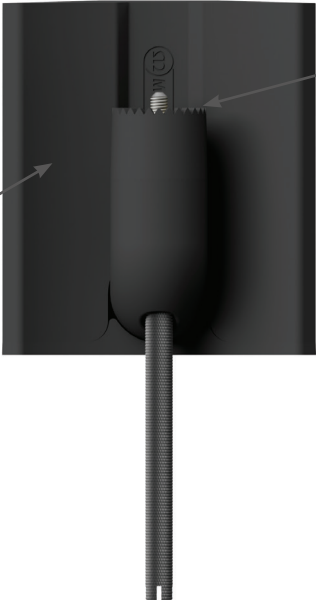
Loudspeaker Terminals.
Push down on the terminals to clamp the cable in place.

Loudspeaker Mounting Arm.
This is the arm the loudspeaker will sit on.

Loudspeaker Fixing Bolt.
Secured from below, this fixes the loudspeaker to the bracket. There is a guide in the back of the loudspeaker to help locate the screwdriver in the bolt. The bolt has a longer shaft to aid installation.



Bracket Cover.
When secured to the wall, slide this over the bracket to hide cables and wall fixings.



Teeth
Used to set the angle of the loudspeaker and also help grip it in place.



V-CORNER Back to back

It is possible to mount a pair of V240's next to each other using 2 corner brackets. This will give almost 180 degrees of sound dispersion. If mounting them in this configuration, fix one side of the first bracket to the wall. Align the second bracket to the first and mark its fixing points. It might be beneficial to hold them together with a small nut and bolt or cable tie (neither supplied). Once fixing points have been drilled, use the appropriate fixings and secure the second bracket to the wall.



Fitting the Loudspeaker

Once the correct bracket has been fitted, the loudspeaker can then be mounted onto it.

Attaching it is simple, just align the bracket arm with the mounting location on the loudspeaker and slot it into place. Once in place, the loudspeaker fixing bolt must be tightened to hold the loudspeaker securely in place. There is a small recess in the back of the loudspeaker to align the screwdriver with the bolt.

The same method of fixing applies to all brackets.



Screwdriver Guide

This is to aid installation and guide the screwdriver to the fixing screw.

Finished Locations

Below are some examples of the product installed in finished locations use the brackets.



Horizontal or vertical flat on a wall



Horizontal or vertical flat on a wall



Mounted with optional Wedge



Mounted in a corner



Mounted under eaves



2 x Mounted back to back

Specifications

Model	V240
System Format	2-way (3 driver)
Frequency Response (-6dB)	70 Hz - 25 kHz
Sensitivity (1W@1M)	88 dB
Nominal Impedance	4 ohms
Minimum Impedance	4.01 ohms @ 240 Hz
Maximum SPL @1M	108 dBA (each)
Power handling (RMS)	100 W
Recommended Amplifier Requirements (RMS)	25 – 100 W
Bass Alignment	Sealed cabinet
Crossover Frequency	2.5 kHz
Connection Method	Gold plated push terminals – attached to bracket
Environmental Protection Rating	IP55
Operating Temperature Range	-25 - 65°C / -13 - 149°F
Bracket Pivot Angle	Wall: 25°. Wedge: Additional 32.5°. Combined Max: 45°.
Drive Unit Complement	2 x 4" Drivers featuring C-CAM metal cone technology 25mm (1") Gold C-CAM dome tweeter
Dimensions (H x W x D)	336 x 243.2 x 150mm 13 1/4 x 9 9/16 x 5 7/8"
Product Weight	2.55Kg. 5lb 10oz
Finishes	UV Resistant Black or White (Signal White, RAL 9003)

Guarantee

Both the craftsmanship and the performance of this product is guaranteed against manufacturing defects for the period of **five** years from the date of purchase (see conditions in the Important Safety Instructions booklet), provided that the product was supplied by an authorised Monitor Audio retailer under the consumer sale agreement.

To help us find your warranty details within our customer database, should the need arise, please take a few minutes to register your product(s) online at: monitoraudio.com.

VECTA

Guide d'installation





Introduction	9
Supports Vecta	10
V-MOUNT	10
Cale angulaire	11
V-CORNER	12
V-CORNER dos à dos	13
Installation de l'enceinte	13
Installation achevée	14
Spécifications	15
Garantie	15

Introduction

Bienvenu dans la gamme Vecta : une nouvelle enceinte étanche parfaitement adaptée à une utilisation en extérieur grâce à sa classification IP55 tout comme à une utilisation en intérieur dans un bar, un coin salon, une piscine, un sauna, la liste est interminable.

Nous avons utilisé notre technologie reconnue C-CAM dans les 2 haut-parleurs de basse et les tweeters pour que chaque environnement bénéficie de la qualité de son Monitor Audio.

Sa flexibilité s'applique non seulement aux environnements dans lesquels elle peut être utilisée mais également à son installation. 3 possibilités de supports et 8 configurations sont disponibles : Fixation simple en angle (mur ou avant-toits), deux dos-à-dos sur un mur en utilisant deux équerres, en angle droit par rapport au mur, dans un angle du mur à l'aide du support standard et de la cale, ou sous un plafond à l'aide d'une perche et du support groupé.

Supports Vecta

REMARQUE : Tous les supports sont vendus séparément. Choisissez le support adapté à votre configuration.



AVERTISSEMENT : Assurez-vous d'être en mesure de fixer correctement et sûrement les dispositifs. Veillez à utiliser des fixations adaptées à la nature de votre mur, aucune fixation murale n'est fournie.

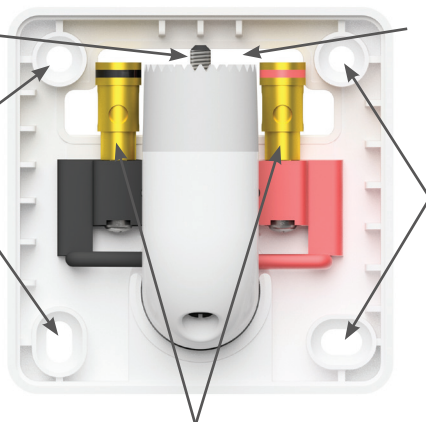
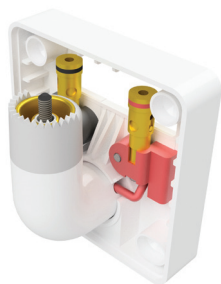
V-MOUNT

Le support V-MOUNT sert à fixer l'enceinte en angle droit par rapport au mur, horizontalement ou verticalement. Son installation utilise 4 points de fixation, les fixations ne sont pas fournies. Un trou permet de faire passer le câble pour atteindre les terminaux. Retirez l'isolation du câble et fixez le câble en appuyant sur les terminaux à pousser.

Vis de fixation de l'enceinte.

Fixez par en-dessous puis installez l'enceinte dans le support.

Points de fixation muraux
Utilisez les fixations et vis adaptées à la nature du mur. (4 au total)



Trou d'accès du câble.

Faites passer le câble à travers ce trou pour atteindre les terminaux.

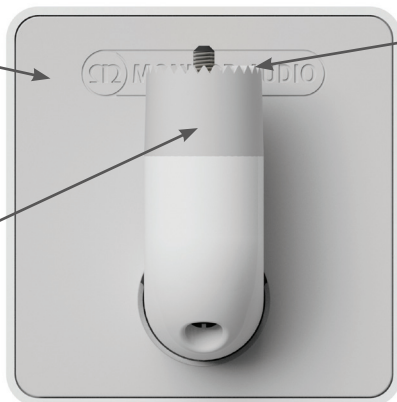
Points de fixation muraux
Utilisez les fixations et vis adaptées à la nature du mur. (4 au total)

Terminals de l'enceinte.
Appuyez sur les terminaux pour fixer le câble.

Couvercle de support.

Une fois le support installé, glissez ce couvercle sur la perche de fixation de l'enceinte et appuyez pour cacher les câbles et les fixations murales.

Bras de fixation de l'enceinte.
Bras sur lequel l'enceinte est installée.



Dents

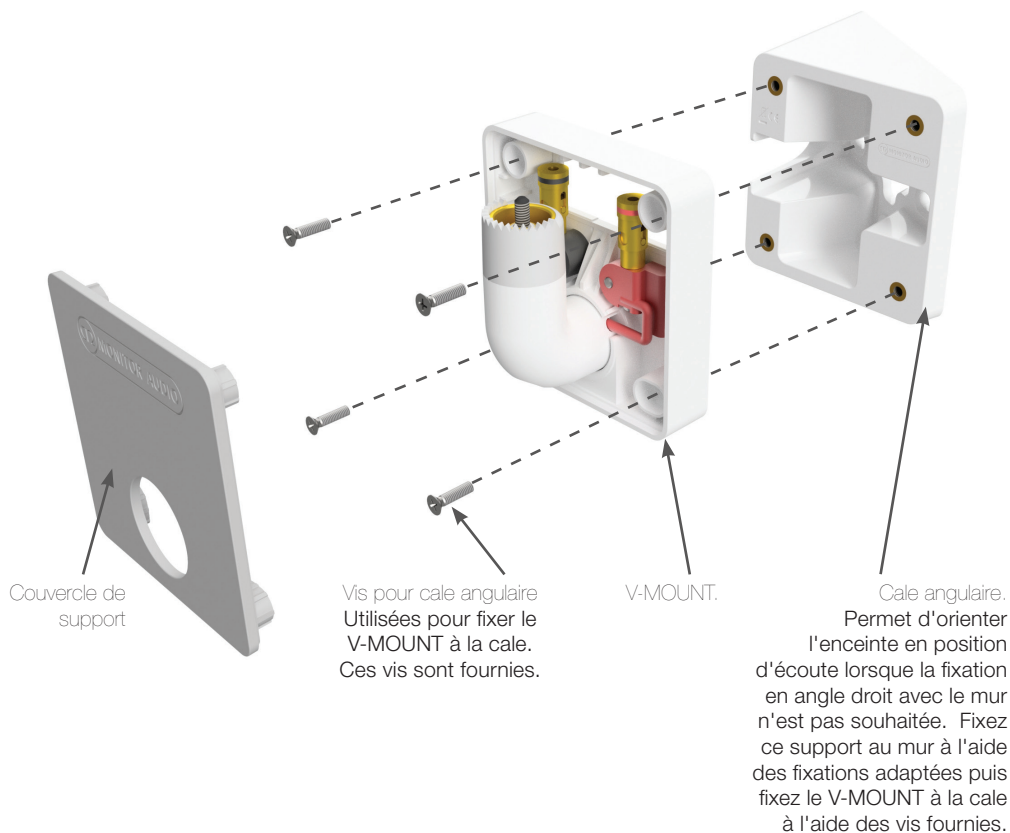
Permet de définir l'angle de l'enceinte et de la maintenir en place.



Cale angulaire

La cale possède un angle de 32,5 degrés et s'utilise conjointement avec le V-MOUNT pour orienter l'enceinte lorsqu'il n'est pas possible d'utiliser une fixation en angle (à l'aide du V-CORNER) ou en angle droit par rapport au mur. L'utilisation conjointe du support en angle et de la cale permet un réglage à 45 degrés de l'enceinte. Comme le V-MOUNT, elle s'utilise dans des configurations verticales et horizontales.

Les vis pour fixer la cale dans le mur ne sont pas fournies. Seules les vis pour fixer le V-MOUNT à la cale sont fournies.



REMARQUE : Lors du réglage de l'angle de l'enceinte, dévissez toujours la vis de fixation et soulevez l'enceinte pour éviter de l'endommager.

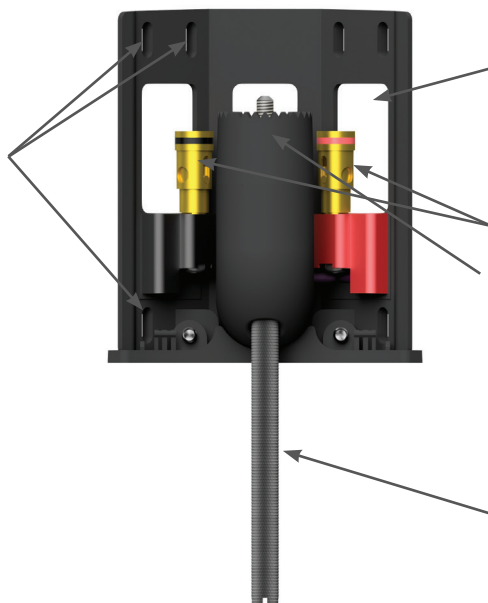
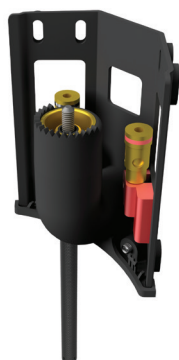
V-CORNER

Il est possible d'utiliser les supports V-CORNER simples pour installer les enceintes verticalement dans un angle de mur ou horizontalement dans un coin du mur ou du plafond. Ce support est suffisamment robuste pour permettre la fixation d'un seul côté du support sur un mur latéral ouvert ou un poteau. Faites passer le câble à travers l'un des trois trous et utilisez la pince pour fixer le fil nu du câble dans les terminaux à poussoir.

Points de fixation muraux.
3 de chaque côté.

Utilisez les fixations et vis adaptées à la nature du mur.

REMARQUE : Si le mur n'a pas d'angle, fixez un côté du support au mur, cela sera suffisant pour supporter l'enceinte.

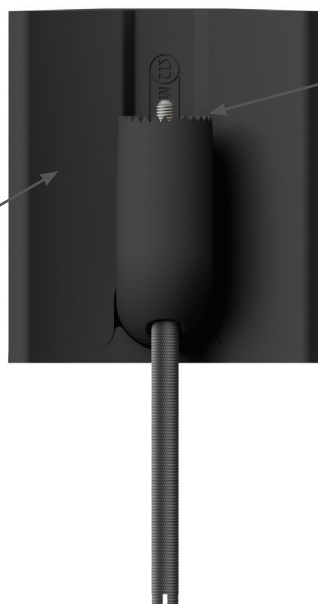


Trou d'accès du câble.
Faites passer la câble par le trou pour atteindre les terminaux.

Terminals de l'enceinte.
Appuyez sur les terminaux pour fixer le câble.

Bras de fixation de l'enceinte.
Bras sur lequel l'enceinte est installée.

Vis de fixation de l'enceinte.
Fixez par en-dessous puis installez l'enceinte dans le support. Un guide est présent à l'arrière de l'enceinte pour aider à aligner le tournevis avec la vis. La vis possède une tige plus longue pour faciliter l'installation.



Dents
Permet de définir l'angle de l'enceinte et de la maintenir en place.

Couvercle de support.
Une fois installé au mur, glissez ce couvercle pour cacher les câbles et les fixations murales.



V-CORNER dos à dos

Il est possible de fixer une paire de V240 côte à côte à l'aide de 2 équerres. Vous obtiendrez ainsi une dispersion acoustique à 180 degrés. Pour cette configuration, fixez un côté de la première équerre au mur. Alignez la seconde équerre avec la première et marquez les points de fixations. Il peut être judicieux de les fixer ensemble à l'aide d'une petite vis, d'un boulon ou d'un collier de serrage (aucun de ces accessoires n'est fourni). Une fois que vous avez percé les points de fixation, utilisez les fixations adaptées et fixez la deuxième équerre au mur.



Installation de l'enceinte

Une fois le support adapté installé, l'enceinte peut être fixée.

C'est simple : alignez le bras du support avec l'emplacement de fixation sur l'enceinte et emboîtez-les. Une fois en place, la vis de fixation de l'enceinte doit être serrée pour maintenir l'enceinte bien en place. Une petite encoche est présente à l'arrière de l'enceinte pour aligner le tournevis avec la vis.

Cette méthode de fixation s'applique pour tous les supports.



Guide du tournevis
Permet de faciliter l'installation et de guider le tournevis vers la vis de fixation.

Installation achevée

Vous trouverez ci-dessous quelques exemples de produits installés à l'aide des supports.



Plat horizontal ou vertical sur un mur



Plat horizontal ou vertical sur un mur



Fixation avec la cale en option



Fixation dans un angle



Fixation sous des avant-toits



2 fixations dos à dos

Modèle	V240
Format du système	2 voies (3 enceintes)
Réponse en fréquence (-6 dB)	70 Hz à 25 kHz
Sensibilité (1 W à 1 m)	88 dB
Impédance nominale	4 ohms
Impédance minimale	4,01 ohms @ 240 Hz
SPL maximum @1 m	108 dBA (chacune)
Puissance nominale (RMS)	100 W
Réglages d'amplificateur conseillés (RMS)	25 à 100 W
Alignement des basses	Caisson scellé
Fréquence de crossover	2,5 kHz
Méthode de connexion	Terminaux à encastrer plaqués or, fixés au support
Indice de protection environnementale	IP55
Plage de température de fonctionnement	-25 à 65°C / -13 à 149°F
Équerre de fixation à pivot	Mur : 25°. Cale : 32,5° supplémentaires. Max : 45°.
Complément de l'unité principale	2 enceintes de 10,16 cm dotées de la technologie de cône métal C-CAM Tweeter à dôme C-CAM doré de 25 mm
Dimensions (H x L x P)	336 x 243,2 x 150 mm 13 1/4 x 9 9/16 x 5 7/8 pouces
Poids du produit	2,55 kg. 5 lb 10 oz
Finitions	Noir résistant aux UV ou blanc (Signal White, RAL 9003)

Garantie

La qualité d'élaboration et la performance de ce produit sont garantis contre les défauts de fabrication pour une période de **cinq** ans à partir de la date d'achat (voir conditions dans le livret d'instructions de sécurité importantes), dans la mesure où le produit a été fourni par un revendeur Monitor Audio agréé selon un accord de vente.

Pour nous aider à retrouver vos informations de garantie dans notre base de données client, le cas échéant, merci de prendre quelques minutes pour enregistrer votre produit en ligne sur monitoraudio.com.

VECTA

manuale di installazione





Introduzione	17
Supporti di montaggio Vecta	18
V-MOUNT	18
Cuneo angolare	19
V-CORNER	20
V-CORNER accoppiati	21
Montaggio dell'altoparlante	21
Installazioni dimostrative	22
Specifiche	23
Garanzia	23

Introduzione

Vecta è un nuovo e moderno altoparlante impermeabile che può essere installato sia in ambienti esterni esposti alle intemperie, grazie alla sua certificazione IP55, che in ambienti interni, quali bar, aree lounge, piscine, saune e in un'infinità di altri ambienti.

Abbiamo utilizzato la nostra affermata tecnologia C-CAM per sviluppare 2 unità bassi e tweeter che garantiscono il suono Monitor Audio in qualsiasi ambiente.

La flessibilità non si limita agli ambienti di utilizzo, ma si estende anche alle modalità di montaggio. Sono disponibili 3 diverse opzioni di staffa per 8 possibili configurazioni: montaggio angolare singolo (a parete o sotto gronda), accoppiati a parete utilizzando due staffe angolari, allineato alla parete, inclinato rispetto alla parete utilizzando il cuneo e una staffa standard e infine a soffitto utilizzando un'asta e il montaggio a grappolo.

Supporti di montaggio Vecta

NOTA: tutti i supporti di montaggio sono venduti separatamente. Scegliere il supporto corretto per la propria configurazione di montaggio.



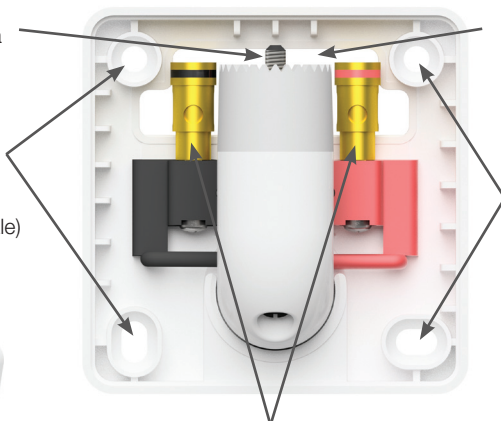
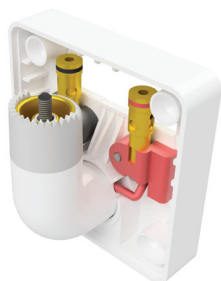
ATTENZIONE: assicurarsi di essere in grado di realizzare un montaggio sicuro e protetto. Utilizzare dispositivi di montaggio (non forniti in dotazione) adatti al tipo di parete su cui si intende installare l'unità.

V-MOUNT

Il V-MOUNT è il supporto di montaggio utilizzato per installare l'altoparlante allineandolo orizzontalmente o verticalmente alla parete. Il supporto viene bloccato utilizzando 4 punti di fissaggio (dispositivi di fissaggio non forniti in dotazione). È presente un foro passacavo per far arrivare il cavo ai terminali. Rimuovere l'isolamento dal cavo e bloccarlo in sede utilizzando i terminali push-down.

Bullone di fissaggio
dell'altoparlante.
Bloccato dal basso, fissa
l'altoparlante alla staffa.

Punti di fissaggio a parete
Utilizzare viti e dispositivi
di fissaggio adatti alla
parete su cui si intende
fissare il cuneo. (4 in totale)



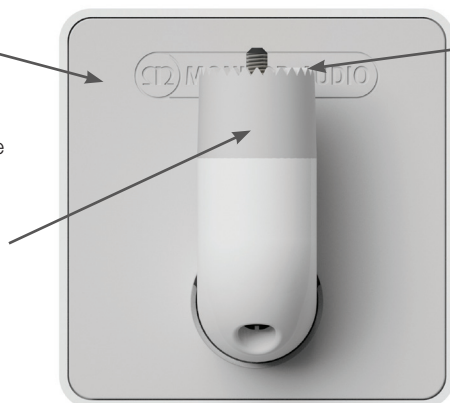
Foro passacavi.
Far passare il cavo e girarlo
per inserirlo nei terminali.

Punti di fissaggio a parete
Utilizzare viti e dispositivi
di fissaggio adatti alla
parete su cui si intende fissare il
cuneo. (4 in totale)

Terminali dell'altoparlante.
Premere i terminali verso il
basso per bloccare il cavo in
sede.

Copertura della staffa.
Una volta completato
il fissaggio alla parete,
far scorrere la copertura
sull'asta di montaggio
dell'altoparlante e premere
per coprire i cavi e i
dispositivi di fissaggio.

Braccio di montaggio
dell'altoparlante.
Si tratta del braccio su cui
poggerà l'altoparlante.



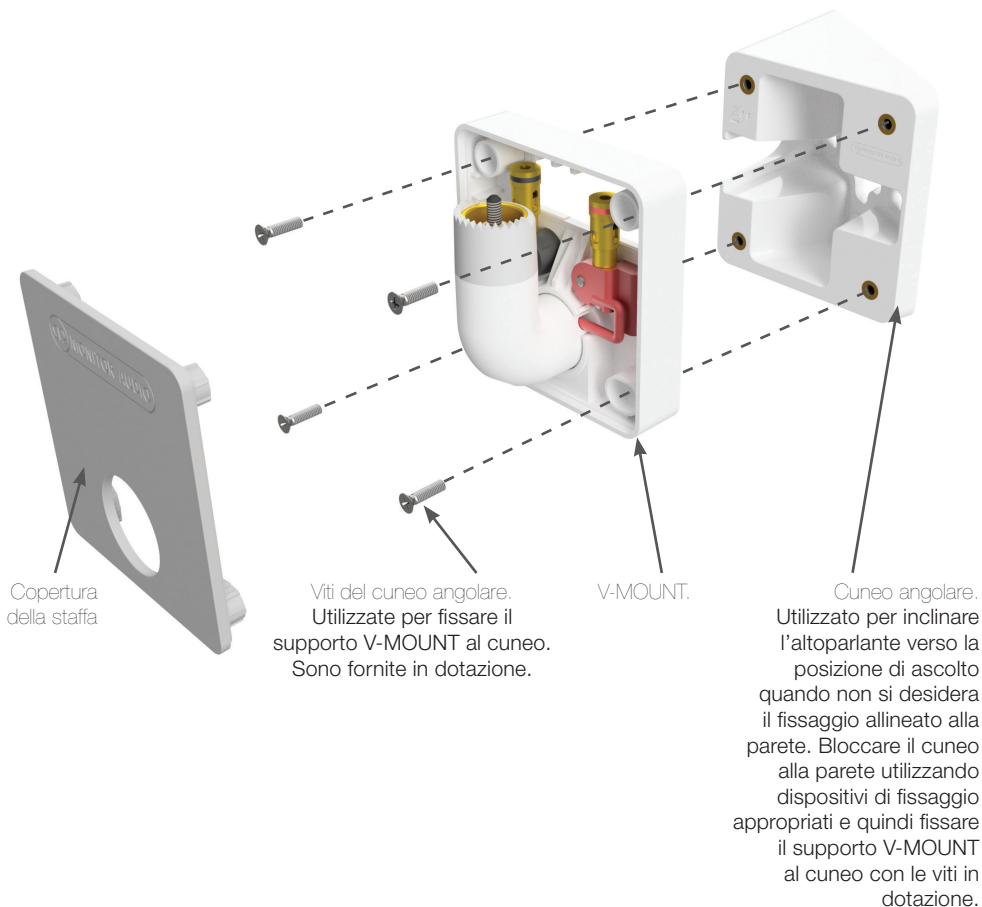
Dentatura
Utilizzata per
impostare l'angolazione
dell'altoparlante e anche per
mantenerlo in posizione.



Cuneo angolare

Il cuneo ha un'inclinazione di 32,5 gradi e viene utilizzato insieme al supporto V-MOUNT per inclinare l'altoparlante rispetto alla parete quando il montaggio angolare (con il solo supporto V-CORNER) o allineato alla parete non è appropriato. La combinazione del cuneo con la regolazione angolare dell'altoparlante consente di arrivare a un'inclinazione di 45 gradi. Come per il supporto V-MOUNT, è possibile utilizzare il cuneo in configurazioni sia orizzontali che verticali.

I dispositivi per fissare il cuneo alla parete non vengono forniti in dotazione. Sono invece forniti dispositivi per fissare il supporto V-MOUNT al cuneo.



NOTA: mentre si regola l'angolazione dell'altoparlante, è necessario allentare il bullone di fissaggio e sollevare l'altoparlante dalla dentatura in modo da non danneggiarla.

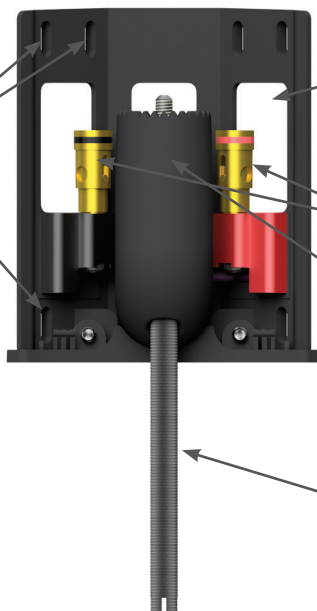
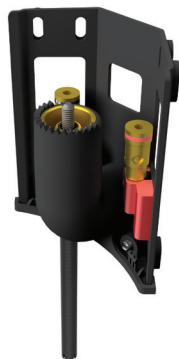
V-CORNER

I montaggi V-CORNER singoli vengono utilizzati per adattare gli altoparlanti verticalmente in un angolo tra due pareti e orizzontalmente tra una parete e il soffitto. È abbastanza robusto da poter essere montato fissando un solo lato della staffa a una parete o a un palo. Far passare il cavo attraverso uno qualsiasi dei tre fori passacavo e fissare il cavo scoperto in sede, nei terminali push-down a molla.

Punti di fissaggio a parete.
3 per ciascun lato.

Utilizzare viti e dispositivi di fissaggio adatti alla parete su cui si intende fissare il cuneo.

NOTA: se le pareti sono fuori squadra, il fissaggio a parete della staffa su un solo lato sarà sufficiente a sostenere l'altoparlante.



Foro passacavi.
Far passare il cavo e girarlo per inserirlo nei terminali.

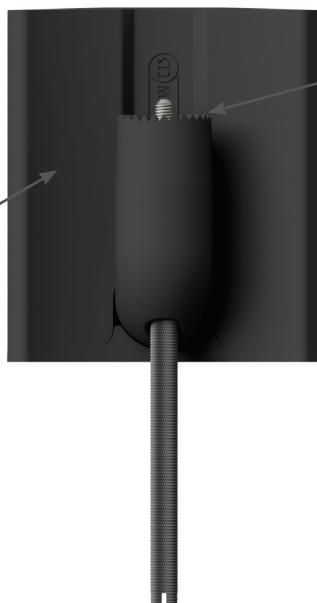
Terminali dell'altoparlante.
Premere i terminali verso il basso per bloccare il cavo in sede.

Braccio di montaggio dell'altoparlante.
Si tratta del braccio su cui poggierà l'altoparlante.

Bullone di fissaggio dell'altoparlante.
Bloccato dal basso, fissa l'altoparlante alla staffa. Sul retro dell'altoparlante è presente una guida che consente di allineare il cacciavite al bullone. Il bullone è dotato di uno stelo più lungo per facilitare l'installazione.

Dentatura
Utilizzata per impostare l'angolatura dell'altoparlante e anche per mantenerlo in posizione.

Copertura della staffa.
Una volta completato il fissaggio alla parete, far scorrere la copertura sulla staffa fino a coprire i cavi e i dispositivi di fissaggio.



V-CORNER accoppiati

È possibile montare una coppia di V240 uno accanto all'altro, utilizzando 2 staffe angolari. Ciò consentirà una diffusione del suono a quasi 180 gradi. Per questa configurazione di montaggio, fissare un lato della prima staffa alla parete. Allineare la seconda staffa alla prima e segnare i punti di fissaggio. Potrebbe essere utile tenerle unite con un piccolo bullone con dado oppure con una fascetta (non forniti). Dopo la perforazione dei punti di fissaggio, utilizzare i dispositivi di fissaggio appropriati e bloccare la seconda staffa alla parete.



ITALIANO

Montaggio dell'altoparlante

Dopo aver installato la staffa corretta, si può agganciare l'altoparlante ad essa.

L'aggancio è semplice: è sufficiente allineare il braccio della staffa con la zona di montaggio dell'altoparlante e farlo scorrere nella posizione corretta. Una volta in posizione, è necessario serrare i bulloni di fissaggio per assicurare l'altoparlante in sede. Sul retro dell'altoparlante è presente una piccola rientranza che consente di allineare il cacciavite al bullone.

Lo stesso metodo di fissaggio si applica a tutte le staffe.



Guida per il cacciavite
Serve per facilitare
l'installazione e per
guidare il cacciavite verso
la vite di fissaggio.

Installazioni dimostrative

Sono riportati qui sotto alcuni esempi di installazione del prodotto realizzati utilizzando le staffe.



Orizzontale o verticale, in posizione
piana sulla parete



Orizzontale o verticale, in posizione
piana sulla parete



Montato con il cuneo opzionale



Montato nell'angolo
22



Montato sotto gronda
Vecta Installation Guide



2 altoparlanti accoppiati

Modello	V240
Formato sistema	2 vie (3 driver)
Risposta in frequenza (-6 dB)	70 Hz - 25 kHz
Sensibilità (1 W a 1 m)	88 dB
Impedenza nominale	4 Ohm
Impedenza in ingresso	4,01 Ohm a 240 Hz
SPL massimo a 1 M	108 dBA (ciascuno)
Tenuta di potenza (RMS)	100 W
Requisiti consigliati amplificatore (RMS)	25 – 100 W
Allineamento bassi	Cassa chiusa
Frequenza di crossover	2,5 kHz
Tipo di collegamento	Terminali a pressione placcati in oro – agganciati alla staffa
Classificazione protezione ambientale	IP55
Temperatura di funzionamento	-25 - 65°C
Angolo rotazione staffa	Parete: 25°. Cuneo: ulteriori 32,5°. Combinati (max): 45°.
Complemento unità drive	2 x 4" Driver con tecnologia coni metallo C-CAM Tweeter a cupola metallica anodizzata oro 25 mm (1")
Dimensioni (A x L x P)	336 x 243,2 x 150 mm 13 1/4 x 9 9/16 x 5 7/8"
Peso del prodotto	2,55 Kg. 5 lb 10 oz
Finitura	Resistente UV nero o bianco (bianco segnale, RAL 9003)

Garanzia

Sia la struttura che le prestazioni di questo prodotto sono garantite prive di difetti di fabbricazione per **cinque** anni a partire dalla data di acquisto (leggere le condizioni nel libretto relativo alle informazioni importanti sulla sicurezza), posto che il prodotto sia stato fornito da un rivenditore autorizzato Monitor Audio con contratto di vendita.

Per aiutarci a trovare i dati della garanzia nel database dei clienti in caso di necessità, è consigliabile registrare i propri prodotti online sul sito Internet: monitoraudio.com.

VECTA

Installationsanleitung





Einleitung	25
Vecta-Halterungen	26
V-HALTERUNG	26
Abgeschrägter Keil	27
V-WINKEL	28
V-WINKEL Rücken an Rücken	29
Aufstellung der Lautsprecher	29
Fertiggestellte Positionen	30
Technische Daten	31
Garantie	31

Einleitung

Willkommen zu Vecta, einem neuen, wasserfesten Lifestyle-Lautsprecher, der dank seiner IP55-Wertung sowohl draußen und den Elementen ausgesetzt, wie auch drinnen in einer Bar, Lounge-Bereich, Swimmingpool oder Sauna verwendet werden kann – die Möglichkeiten sind endlos.

Wir haben unsere hochgelobte C-CAM-Technologie verwendet, um die zwei Basseinheiten und Hochtöner so zu entwickeln, dass sie in jeglicher Umgebung den Monitor-Audio-Klang bieten können.

Die Flexibilität endet jedoch nicht einfach mit der Umgebung, in der sie verwendet werden können, auch die Befestigung ist äußerst vielfältig. Es gibt drei Halterungsoptionen und acht verfügbare Konfigurationen: Befestigung in einer Ecke (Wand oder Deckenvorsprung), zwei Rücken-an-Rücken-Befestigungen an einer Wand mit zwei Eckklammern, flach auf der Wand, abgeschrägt an der Wand unter Verwendung der Keil- und Standardklammer und an der Decke unter Verwendung einer Stange und einer Gruppierungshalterung.

Vecta-Halterungen

HINWEIS: Alle Halterungen werden separat verkauft. Wählen Sie die richtige Halterung für Ihre Befestigungskonfiguration.



WARNHINWEIS: Bitte stellen Sie sicher, dass Sie eine gefahrlose und sichere Befestigung gewährleisten können. Verwenden Sie bitte geeignete Befestigungselemente für die entsprechende Wandkonstruktion, da keine Wandbefestigungen mitgeliefert werden.

V-HALTERUNG

Die V-HALTERUNG ist die Halterung, die für eine flache, horizontale oder vertikale Befestigung der Lautsprecher an der Wand verwendet wird. Diese wird von vier Befestigungspunkten an Ort und Stelle gehalten – Befestigungen werden nicht mitgeliefert. Es gibt ein Kabeldurchgangsloch, durch das das Kabel durch und in die Anschlüsse geführt werden kann. Entfernen Sie die Isolierung vom Kabel und klemmen Sie das Kabel unter Verwendung der Federklemmen fest.

Lautsprecher-

Befestigungsschraube.

Diese befestigen, von unten gesichert, den Lautsprecher an die Klemme.

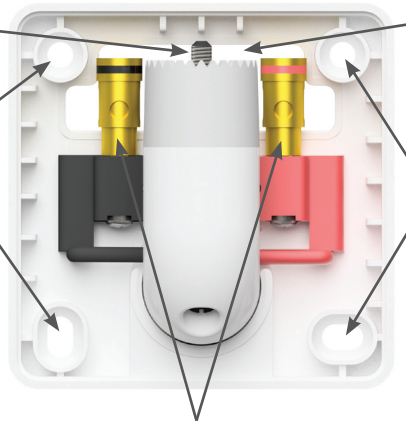
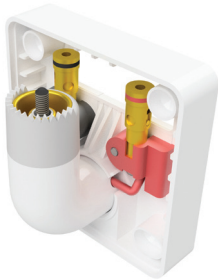
Befestigungspunkte an der Wand

Verwenden Sie geeignete Befestigungen und Schrauben für die Wand, an der es angebracht wird. (insgesamt vier)

Kabeldurchgangsloch.

Führen Sie das Kabel durch und herum in die Anschlüsse.

Befestigungspunkte an der Wand
Verwenden Sie geeignete Befestigungen und Schrauben für die Wand, an der es angebracht wird. (insgesamt vier)



Lautsprecher-Anschlüsse.
Drücken Sie die Anschlüsse nach unten, um das Kabel festzuklemmen.

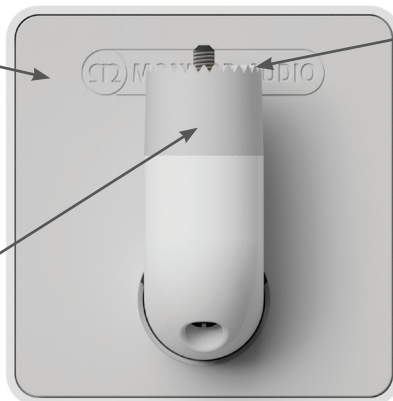
Klemmenabdeckung.

Schieben Sie diese nach Befestigung an der Wand über die Lautsprecher-Befestigungsstange und drücken Sie sie fest, um Kabel und Wandbefestigungen zu verbergen.

Lautsprecher-

Befestigungsarm.

Auf diesem Arm wird der Lautsprecher angebracht.



Zähne

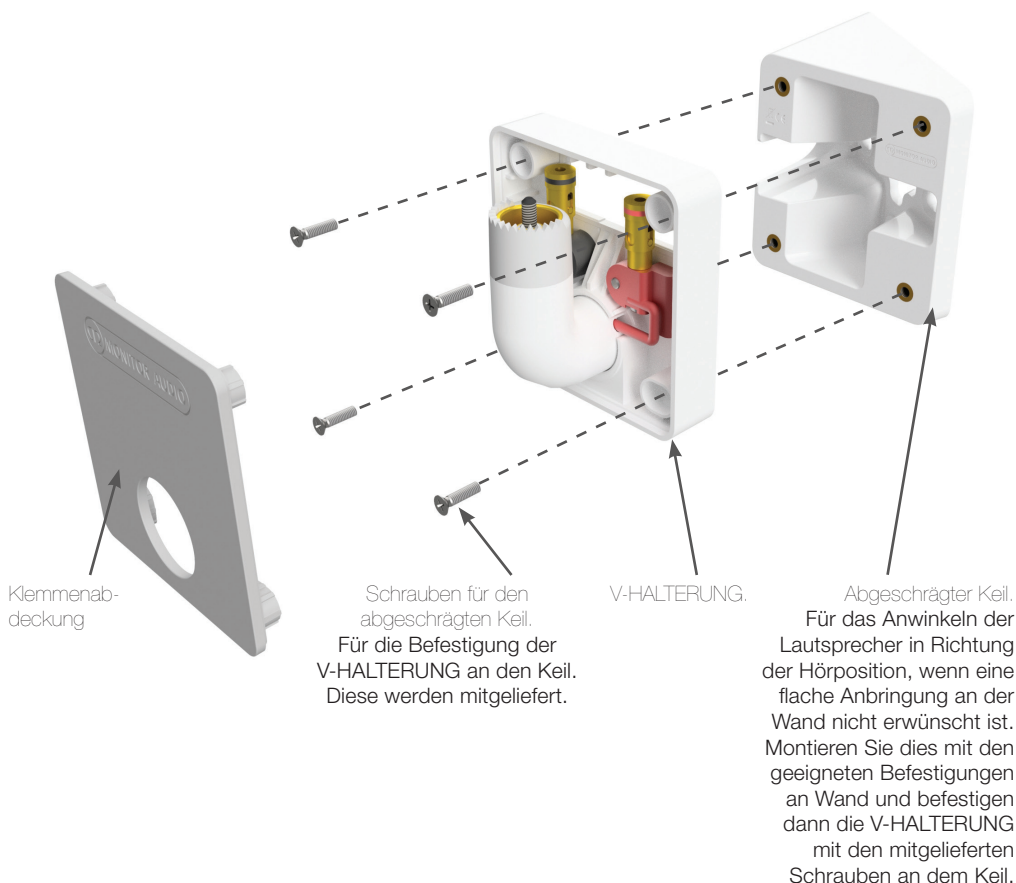
Für die Einstellung des Winkels des Lautsprechers und Befestigung an der Stelle.



Abgeschrägter Keil

Der Keil verfügt über einen Winkel von 32,5 Grad und wird in Verbindung mit der V-HALTERUNG verwendet, um den Lautsprecher abgeschrägt an der Wand anzubringen, wenn eine Befestigung in einer Ecke (unter Verwendung des V-WINKELS) oder flach an der Wand nicht geeignet ist. Die Kombination der Keil- und Winkelanpassung der Lautsprecher erlaubt Anpassungen bis zu 45 Grad. Wie die V-HALTERUNG kann es für horizontale und vertikale Konfigurationen verwendet werden.

Befestigungen für die Montage des Keils an der Wand werden nicht mitgeliefert. Nur für die Befestigung der V-HALTERUNG an den Keil.



HINWEIS: Bei der Anpassung des Winkels des Lautsprechers sollten Sie immer die Befestigungsschraube lösen und den Lautsprecher von den Zähnen anheben, um diese nicht zu beschädigen.

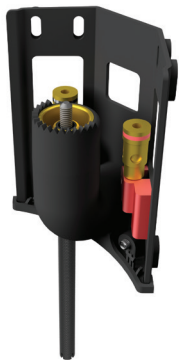
V-WINKEL

Einzelne V-WINKEL-Befestigungen werden dafür verwendet, die Lautsprecher vertikal in Ecken von Wänden oder horizontal in der Ecke einer Wand und Decke anzubringen. Sie sind auch stabil genug, nur eine Seite der Klemme an einer Wand oder einem Pfosten mit offener Seite anzubringen. Führen Sie das Kabel durch eines der drei Löcher und klemmen Sie das Kabel unter Verwendung der abisolierten Leiterenden-Klemme in der Federklemme an Ort und Stelle.

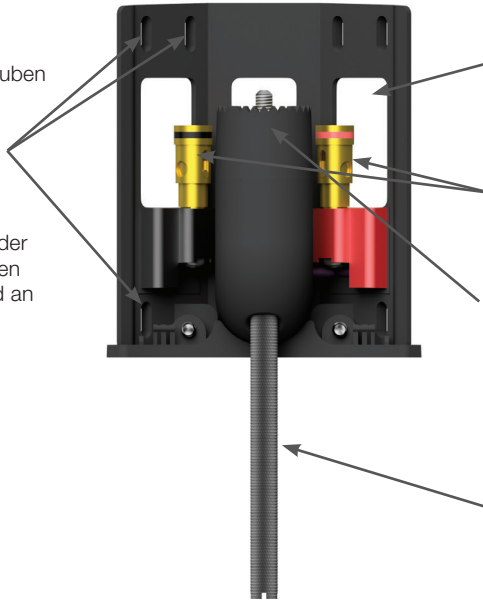
Befestigungspunkte an der Wand.
Drei auf jeder Seite.

Verwenden Sie geeignete Befestigungen und Schrauben für die Wand, an der es angebracht wird.

HINWEIS: Ist die Wand weitläufig abgeschrägt, verwenden Sie eine Seite der Klemme, um sie an der Wand anzubringen und den Lautsprecher ausreichend an Ort und Stelle zu halten.



Klemmenabdeckung.
Schieben Sie diese nach Befestigung an der Wand über die Klemme, um Kabel und Wandbefestigungen zu verbergen.



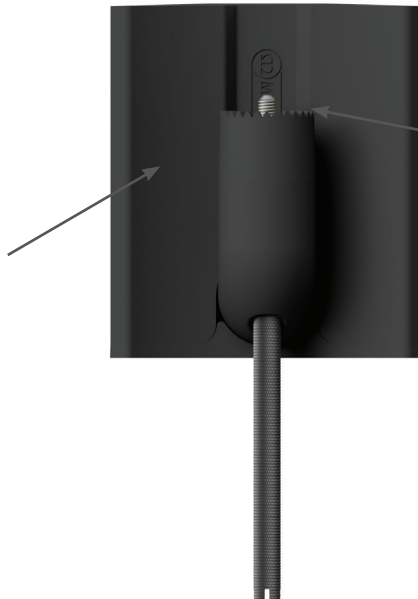
Kabeldurchgangsloch.
Führen Sie das Kabel durch und herum in die Anschlüsse.

Lautsprecher-Anschlüsse.
Drücken Sie die Anschlüsse nach unten, um das Kabel festzuklemmen.

Lautsprecher-Befestigungsarm.
Auf diesem Arm wird der Lautsprecher angebracht.

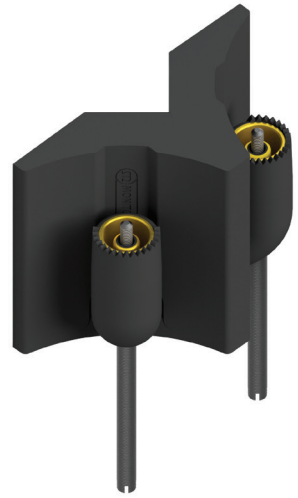
Lautsprecher-Befestigungsschraube.
Diese befestigen, von unten gesichert, den Lautsprecher an die Klemme.
Es befindet sich eine Orientierungshilfe an der Rückseite des Lautsprechers, um das Einführen des Schraubenziehers in die Schraube zu erleichtern.
Die Schraube hat einen längeren Schaft zur leichteren Installation.

Zähne
Für die Einstellung des Winkels des Lautsprechers und Befestigung an der Stelle.



V-WINKEL Rücken an Rücken

Es ist möglich, ein Paar von V240 unter Verwendung von zwei Eckklemmen nebeneinander anzubringen. Dies bietet beinahe 180 Grad Klangdispersion. Für eine Anbringung in dieser Konfiguration befestigen Sie die erste Klemme an der Wand. Bringen Sie die zweite Klemme in eine Linie mit der ersten und markieren Sie die Befestigungspunkte. Es kann von Vorteil sein, sie mit einer kleinen Mutter und Schraube oder einem Kabelbinder zusammenzuhalten (nicht mitgeliefert). Wurden die Befestigungspunkte einmal gebohrt, verwenden Sie die geeigneten Befestigungen und sichern Sie die zweite Klemme an der Wand.



Aufstellung der Lautsprecher

Wurde die richtige Klemme einmal befestigt, kann der Lautsprecher darauf angebracht werden.

Die Befestigung ist einfach: Bringen Sie den Klemmenarm mit der Befestigungsstelle auf dem Lautsprecher in eine Linie und schieben Sie ihn an Ort und Stelle. Befindet er sich einmal an der richtigen Stelle, muss die Befestigungsschraube des Lautsprechers festgezogen werden, um den Lautsprecher sicher an Ort und Stelle zu halten. Es befindet sich eine kleine Aussparung an der Rückseite des Lautsprechers, um den Schraubenzieher mit der Schraube auszurichten.

Die gleiche Methode ist für die Befestigung aller Klemmen anwendbar.



Schraubenzieher-Orientierungshilfe
Dies erleichtert die Installation und hilft
beim Einführen des Schraubenziehers
in die Befestigungsschraube.

Fertiggestellte Positionen

Hier finden Sie einige Beispiele des installierten Produkts in fertiggestellten Positionen unter Verwendung der Klemmen.



Horizontal oder vertikal, flach an der Wand



Horizontal oder vertikal, flach an der Wand



Mit optionalem Keil angebracht



In einer Ecke angebracht
30



Unter Deckenvorsprung angebracht
Vecta Installation Guide



2 x Rücken an Rücken angebracht

Modell	V240
Systemformat	2-Wege (3 Töner)
Frequenzbereich (-6 dB)	70 Hz – 25 kHz
Empfindlichkeit (1 W bei 1 M)	88 dB
Nennimpedanz	4 Ohm
Eingangswiderstand	4,01 Ohm bei 240 Hz
Max. Schalldruckpegel bei 1 M	108 dBA (jeweils)
Leistungsfähigkeit (RMS)	100 W
Empfohlene Verstärkeranforderungen (Effektivspannung)	25 – 100 W
Bassanpassung	Versiegeltes Gehäuse
Übergangsfrequenz	2,5 kHz
Verbindungsmethode	Steckklemmen mit Goldüberzug – an Klemme befestigt
Schutzart	IP55
Betriebstemperaturbereich	-25 – 65 °C / -13 – 149 °F
Schwenkwinkel der Halterung	Wand: 25°. Keil: Zusätzliche 32,5°. Kombiniertes Max.: 45°.
Ergänzung der Antriebseinheit	2 x 4" Töner mit C-CAM Metalkonus-Technologie 25 mm (1") C-CAM Goldhohtöner
Abmessungen (H x B x T)	336 x 243,20 x 150 mm 13 1/4 x 9 9/16 x 5 7/8"
Produktgewicht	2,55 kg. 5 lb 10 oz
Oberflächenausführungen	UV-resistent Schwarz oder Weiß (Signalweiß, RAL 9003)

Garantie

Sowohl die handwerkliche Arbeit als auch die Leistung dieses Produkts kommen mit einer Garantie gegen Produktionsfehler – für einen Zeitraum von **fünf** Jahren ab dem Kaufdatum (vergleichen Sie dazu die unten stehenden Geschäftsbedingungen), vorausgesetzt, das Produkt wurde von einem autorisierten Monitor-Audio-Einzelhändler im Rahmen des Konsumenten-Verkaufsvertrags ausgeliefert.

Um uns zu helfen, die Einzelheiten Ihrer Garantie in unserer Kundendatenbank aufzufinden, falls dies nötig sein sollte, bitten wir Sie, sich ein paar Minuten Zeit zu nehmen und Ihr(e) Produkt(e) online auf folgender Webseite zu registrieren: monitoraudio.com.

VECTA

Guía de instalación





Presentación	33
Soportes Vecta	34
V-MOUNT	34
Cuña en ángulo	35
V-CORNER	36
V-CORNER – En posición contigua	37
Colocar el altavoz	37
Instalaciones terminadas	38
Especificaciones	39
Garantía	39

Presentación

Bienvenido a Vecta, un nuevo altavoz de diseño impermeable. Gracias a su calificación IP55 está perfectamente adaptado para el uso en espacios exteriores, a la intemperie, así como para interiores como bares, zonas de descanso, piscinas, saunas... La lista es interminable.

Hemos usado la ampliamente reconocida tecnología C-CAM para diseñar las dos unidades de graves y agudos, y darle a cualquier entorno el sonido de Monitor Audio.

Su adaptabilidad no se limita a los entornos en los que puede usarse, sino que también se aplica a sus opciones de instalación. Dispone de 8 configuraciones y 3 opciones para los soportes: montaje en una sola esquina (pared o aleros); dos unidades una junto a la otra en la misma pared, con dos de los soportes para esquinas; directamente en la pared; en ángulo respecto a la pared usando la cuña y el soporte estándar; y en el techo, usando un pilar y el conjunto de montaje.

Soportes Vecta

NOTA: Los soportes se venden por separado. Elija el soporte adecuado para su tipo de sujeción.



ADVERTENCIA: Asegúrese de poder fijar los elementos de forma segura y firme. Use fijaciones adecuadas para el tipo de pared, ya que no se incluyen fijaciones para la pared.

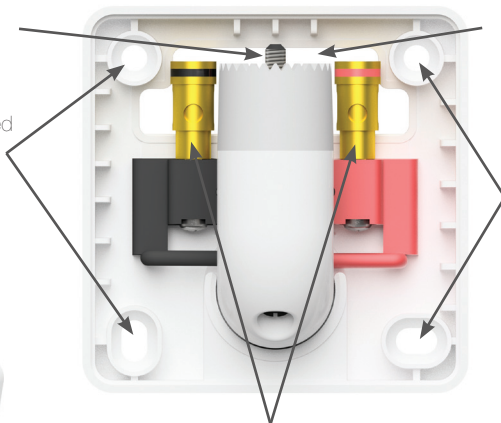
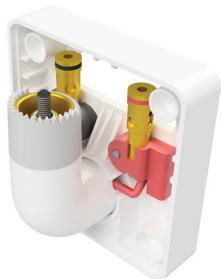
V-MOUNT

V-MOUNT es el soporte que se usa para fijar la caja del altavoz a la pared, en horizontal o vertical. Se sujeta usando hasta 4 puntos de fijación (no se incluyen las fijaciones). Hay un agujero por el que pasar los cables para los terminales. Elimine el aislamiento del cable y fíjelo usando los terminales móviles.

Perno de sujeción del altavoz.

Ajustado desde abajo, fija el altavoz al soporte.

Puntos de fijación a la pared
Utilice los tornillos y fijaciones adecuados para la pared a los que se va a fijar. (4 en total).



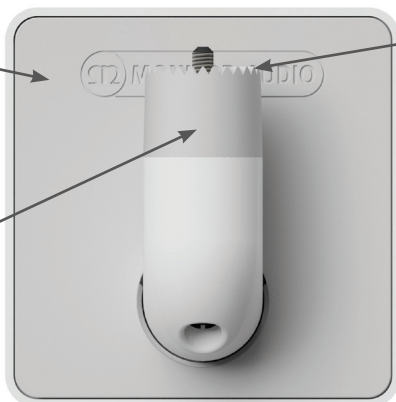
Orificio para pasar el cable.
Pase el cable y enróllelo en los terminales.

Puntos de fijación a la pared
Utilice los tornillos y fijaciones adecuados para la pared a los que se va a fijar. (4 en total).

Terminales del altavoz.
Baje los terminales para fijar el cable.

Cubierta del soporte.
Al fijarlo a la pared, coloque esto sobre el pilar de montaje y presiónelo para fijarlo en su posición y ocultar los cables y las fijaciones.

Brazo de montaje del altavoz.
El brazo que sujetará el altavoz.



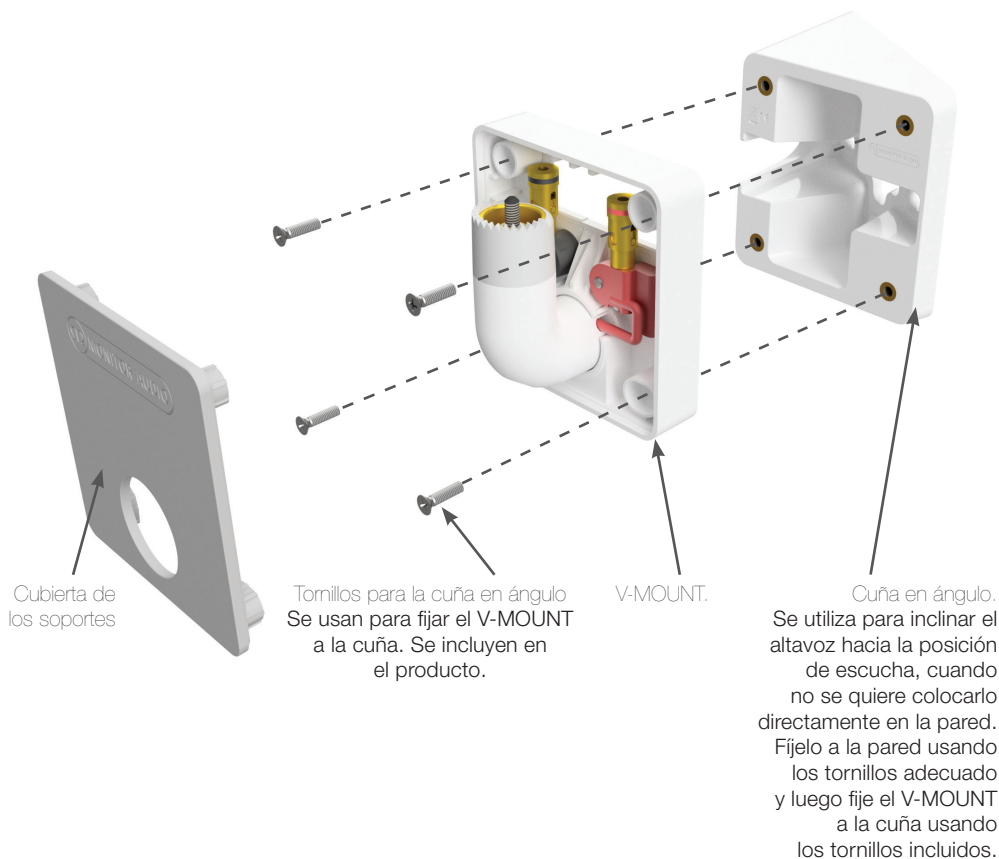
Dientes
Sirven para ajustar el ángulo del altavoz y ayudan a mantenerlo en su sitio.



Cuña en ángulo

La cuña tiene un ángulo de 32,5 grados y se usa junto al V-MOUNT para inclinar el altavoz respecto a la pared al montarlo en una esquina (con el V-CORNER) o cuando no es adecuado colocarlo directamente en la pared. La combinación de la cuña y el ajuste en ángulo del altavoz permite un ajuste de hasta 45 grados. Al igual que el V-MOUNT, puede ajustarse en horizontal o vertical.

No se incluyen los tornillos para fijar la cuña a la pared. Solo los que fijan el V-MOUNT a la cuña.



NOTA: Al ajustar el ángulo del altavoz, afloje siempre el tornillo y separe el altavoz de los dientes, para no dañarlos.

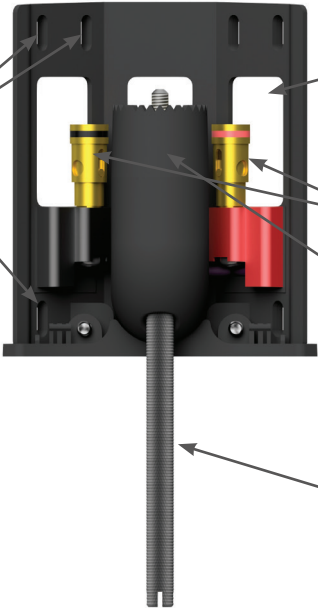
V-CORNER

Se pueden usar los soportes V-CORNER individuales para ajustar los altavoces verticalmente en las esquinas, u horizontalmente en la unión de una pared y el techo. Además, es lo bastante fuerte para montar un solo lado del soporte en un muro o un poste. Pase el cable a través de uno de los tres orificios y ajústelo en los terminales móviles con muelle con el cable pelado.

Puntos de fijación a la pared.
3 a cada lado.

Utilice los tornillos y fijaciones adecuados para la pared a los que se va a fijar.

NOTA: Si la pared no es uniforme, para sujetar el altavoz bastará fijarlo a la pared con un lado del soporte.

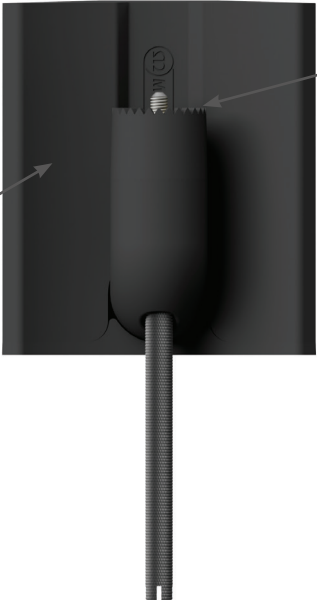


Orificio para pasar el cable.
Pase el cable y enróllelo en los terminales.

Terminales del altavoz.
Baje los terminales para fijar el cable.

Brazo de montaje del altavoz.
El brazo que sujetará el altavoz.

Perno de sujeción del altavoz.
Ajustado desde abajo, fija el altavoz al soporte. La parte trasera del altavoz tiene una pequeña guía para ayudarle a alinear el tornillo con el destornillador. El perno es más largo para facilitar la instalación.



Dientes
Sirven para ajustar el ángulo del altavoz y ayudan a mantenerlo en su sitio.

Cubierta del soporte.
Al fijarlo a la pared, coloque esto sobre el soporte para ocultar los cables y las fijaciones.



V-CORNER – En posición contigua

Se pueden montar un par de V240, uno junto al otro, usando 2 soportes de esquina. Esto ofrece una dispersión acústica de casi 180 grados. Al montarlos con esta configuración, fije un lado del primer soporte a la pared. Alinee el segundo soporte con el primero y marque los puntos de fijación. Podría ser aconsejable unirlos mediante un pequeño tornillo con tuerca o una brida (no se proporcionan). Tras taladrar en los puntos de fijación, use los tornillos adecuados y asegure el segundo soporte a la pared.



Colocar el altavoz

Tras ajustar el soporte, podemos montar el altavoz en él.

Conectarlo es muy sencillo; basta con alinear el brazo del soporte con el punto de montaje del altavoz y encajarlos. Una vez colocado, puede apretarse el tornillo de fijación del altavoz para asegurarse de que no se mueve. La parte trasera del altavoz tiene un pequeño hueco para poder acceder al tornillo con un destornillador.

Este método de fijación es válido para todos los soportes.



Guía para el destornillador

Sirve para ayudar en la instalación y alinear el destornillador con el perno de sujeción.

Instalaciones terminadas

A continuación mostramos algunos ejemplos del producto ya instalado en posiciones que han requerido el uso de los soportes.



Horizontal o vertical, plano en la pared



Horizontal o vertical, plano en la pared



Montado con la cuña opcional



Montado en una esquina



Montado bajo un alero



Dos unidades contiguas

Modelo	V240
Configuración del sistema	2 vías (3 unidades)
Respuesta de frecuencia (-6 dB)	70 Hz - 25 kHz
Sensibilidad (1 W a 1 m)	88 dB
Impedancia nominal	4 ohmios
Impedancia mínima	4,01 ohmios a 240 Hz
SPL máximo a 1 m	108 dBA (cada uno)
Potencia (RMS)	100 W
Requisitos de amplificador recomendados (RMS)	25 – 100 W
Alineación de graves	Caja acústica hermética
Frecuencia de separación	2,5 kHz
Método de conexión	Terminales chapados en oro tipo "empujar", fijados a un soporte
Calificación de protección ambiental	IP55
Rango de temperaturas de servicio	-25 – 65 °C / -13 – 149 °F
Ángulo de inclinación del soporte	Pared: 25°. Cuña: 32,5° adicionales. Máximo combinados: 45°.
Complementos de la unidad de altavoz	2 unidades de 4" con tecnología de cono de metal C-CAM Unidad de agudos de cúpula dorada C-CAM de 25 mm (1")
Dimensiones (Al x An x P)	336 x 243,2 x 150 mm 13 1/4 x 9 9/16 x 5 7/8 pulgadas
Peso del producto	2,55 kg. 5 lb 10 oz
Acabados	Blanco o negro resistente a la luz UV (blanco señales, RAL 9003)

Garantía

Tanto la mano de obra como el funcionamiento del producto están garantizados respecto a defectos de fabricación durante **cinco** años a partir de la fecha de compra (consulte las condiciones en el manual Instrucciones importantes de seguridad), siempre que el producto fuera suministrado por un distribuidor autorizado de Monitor Audio conforme al contrato de venta para cliente final.

Para ayudarnos a encontrar la información de su garantía en nuestra base de datos de clientes —en caso de que resulte necesario—, dedique unos minutos a registrar sus productos en el siguiente sitio web: monitoraudio.com.

VECTA

Guia de instalação





Introdução	41
Suportes Vecta	42
V-MOUNT	42
Cunha angular	43
V-CORNER	44
V-CORNER costas com costas	45
Instalação da coluna	45
Locais de instalação	46
Especificações	47
Garantia	47

Introdução

Bem-vindo ao novo sistema de colunas à prova de água Vecta, que se sente perfeitamente à vontade em ambientes exteriores graças à certificação IP55, assim como em interiores, como um bar, uma área lounge, uma piscina ou uma sauna... a lista não tem fim.

Recorremos à nossa reconhecida tecnologia C-CAM para desenvolver as 2 unidades de graves e os tweeters, para disponibilizarmos o som Monitor Audio em qualquer ambiente.

A flexibilidade não se esgota nos ambientes onde pode ser utilizado, mas também na forma como é instalado. Existem 3 opções de suportes e 8 configurações disponíveis: Montagem de 1 coluna em cantos (paredes ou junção com o teto), 2 colunas costas com costas numa parede utilizando dois suportes de canto, à face da parede, em ângulo na parede utilizando o suporte em cunha e o suporte normal, e no teto usando uma vara e o suporte.

Suportes Vecta

NOTA: Todos os suportes são vendidos separadamente. Escolha o suporte adequado para a configuração pretendida.



AVISO: Assegure-se de que consegue garantir uma fixação segura. Utilize fixações adequadas para o tipo de construção da parede, já que não são facultados materiais de fixação.

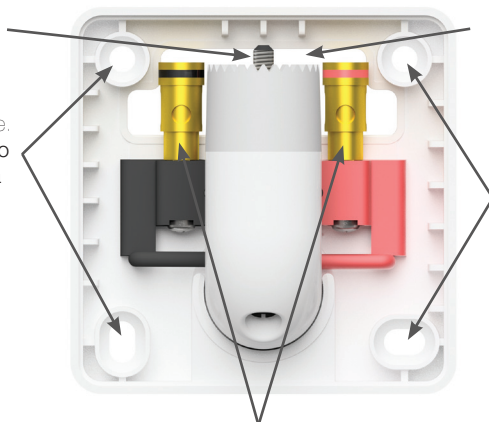
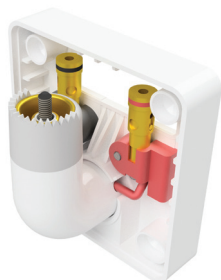
V-MOUNT

O V-MOUNT é um suporte utilizado para fixar a coluna à face da parede, seja horizontalmente ou verticalmente. O suporte é fixado na parede através de 4 pontos - elementos de fixação não incluídos. Existe um orifício para passar o cabo que irá alcançar os terminais. Remova o isolamento do cabo e prenda-o utilizando os terminais de pressão.

Parafuso para fixação da coluna.

Seguro pela parte de baixo, serve para fixar a coluna ao suporte.

Pontos de fixação na parede. Utilize o sistema de fixação e parafusos apropriados à parede onde vai instalar a coluna. (4 no total)



Orifício para passagem do cabo.

Insira o cabo através deste orifício e em direção aos terminais.

Pontos de fixação na parede. Utilize o sistema de fixação e parafusos apropriados à parede onde vai instalar a coluna. (4 no total)

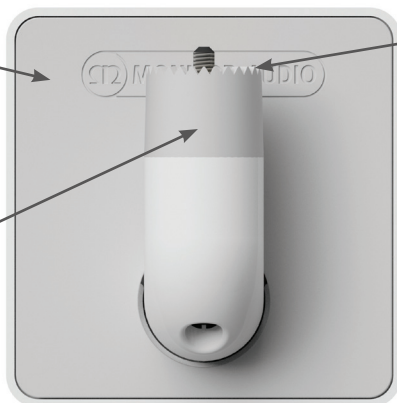
Terminais da coluna.

Faça pressão nos terminais para prender o cabo.

Cobertura do suporte.

Quando fixado na parede, faça deslizar esta parte sobre o suporte para esconder os cabos e o sistema de fixação na parede.

Braço do suporte da coluna. É o braço onde fica montada a coluna.



Dentes

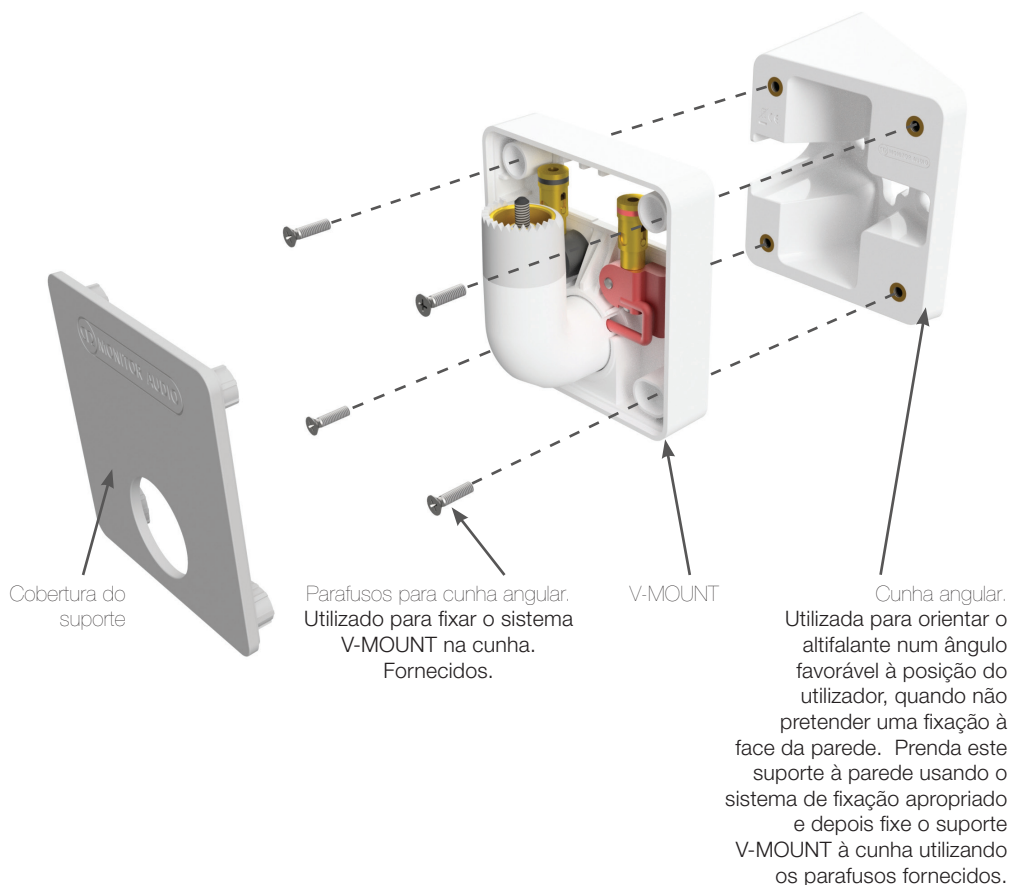
Utilizados para definir o ângulo da coluna e para ajudar a prendê-la.



Cunha angular

A cunha tem um ângulo de 32,5 graus e foi concebida em conjunto com o suporte V-MOUNT para providenciar um ângulo lateral à coluna, quando a fixação nos cantos (utilizando o V-CORNER) ou à face da parede não é adequada. A combinação dos ajustes da coluna com a cunha permite um ajuste total de até 45 graus. Como acontece com o V-MOUNT, pode ser utilizada em configurações horizontais e verticais.

Não são fornecidos acessórios para fixar a cunha à parede, apenas para fixar o suporte V-MOUNT à cunha.



NOTA: Quando estiver a fazer ajustes no ângulo da coluna, desaperte sempre o parafuso de fixação e levante a coluna ligeiramente (para desprender os dentes de fixação) para não a danificar.

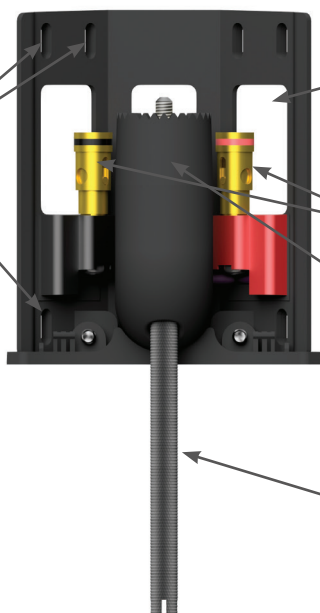
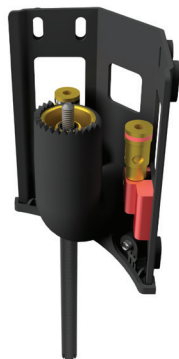
V-CORNER

Pode ser utilizado um único suporte V-MOUNT para instalar as colunas verticalmente no canto da parede, ou horizontalmente no canto da parede com o teto. É robusto o suficiente para ser montado prendendo apenas um dos lados do suporte a uma parede ou um poste. Insira o cabo através de qualquer um dos três orifícios e, utilizando os fios descarnados, prenda o cabo com os terminais de pressão.

Pontos de fixação na parede.
3 em cada lado.

Utilize o sistema de fixação e parafusos apropriados à parede onde vai instalar a coluna.

NOTA: Se a parede não permitir a fixação de ambos os lados do suporte, basta um dos lados para prender a coluna com segurança.



Orifício para passagem do cabo.

Insira o cabo através deste orifício e em direção aos terminais.

Terminais da coluna.

Faça pressão nos terminais para prender o cabo.

Braço do suporte da coluna.
É o braço onde fica montada a coluna.

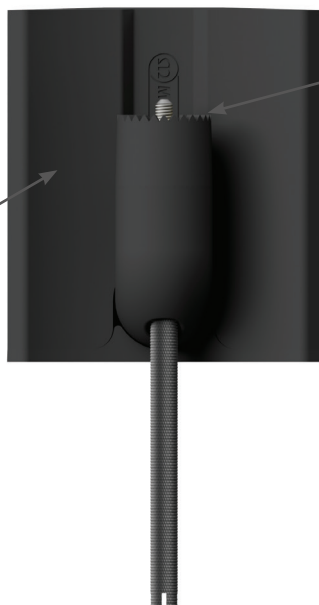
Parafuso para fixação da coluna.

Seguro pela parte de baixo, serve para fixar a coluna ao suporte. Existe uma guia no painel traseiro da coluna para ajudar a alinhar a chave de parafusos com o parafuso. O parafuso tem um eixo mais longo para facilitar a instalação.

Dentes

Utilizados para definir o ângulo da coluna e para ajudar a prendê-lo.

Cobertura do suporte.
Quando fixado na parede, faça deslizar esta parte sobre o suporte para esconder os cabos e o sistema de fixação na parede.



V-CORNER costas com costas

É possível instalar duas colunas V240 ao lado uma da outra, utilizando 2 suportes de canto. Garante assim uma dispersão de som de quase 180 graus. Caso faça este tipo de instalação, fixe um dos lados do primeiro suporte à parede. Alinhe o segundo suporte com o primeiro e marque os pontos de fixação. Pode ser útil fixar os dois suportes com um pequeno parafuso e uma porca, ou abraçadeira (não fornecidos). Depois de fazer a furação para os pontos de fixação, fixe o segundo suporte à parede.



Instalação da coluna

Uma vez instalado o suporte correto, pode montar a coluna no mesmo.

A fixação é simples. Basta alinhar o braço do suporte com o local de fixação da coluna e encaixar os dois. Uma vez colocado no local, deve apertar o parafuso da coluna para o prender com segurança. Existe uma pequena fenda na parte de trás da coluna para alinhar a chave de parafusos com o parafuso.

Este método de fixação aplica-se a todos os suportes.



Guia para chaves de parafusos
Serve para ajudar na
instalação e alinhar a chave de
parafusos com o parafuso.

Locais de instalação

Pode encontrar em baixo alguns exemplos de instalação utilizando os suportes.



À face da parede, em plano horizontal ou vertical



À face da parede, em plano horizontal ou vertical



Montagem com cunha opcional



Montagem em canto



Montagem na junção da parede com o teto



2 colunas em costas com costas

Especificações

Modelo	V240
Formato do sistema	2 vias (3 altifalantes)
Frequência de resposta (-6 dB)	70 Hz - 25 kHz
Sensibilidade (1 W a 1 m)	88 dB
Impedância nominal	4 ohms
Impedância mínima	4,01 ohms a 240 Hz
SPL máximo a 1 m	108 dBA (cada)
Potência de áudio (RMS)	100 W
Requisitos recomendados do amplificador (RMS)	25 - 100 W
Alinhamento de graves	Caixa fechada
Frequência de crossover	2,5 kHz
Método de ligação	Terminais de pressão revestidos a ouro - ligados ao suporte.
Classificação de proteção ambiental	IP55
Intervalo de temperatura de funcionamento	-25 a 65 °C / -13 a 149 °F
Ângulo de articulação do suporte	Parede: 25°. Cunha: 32,5° adicionais. Máximo combinado: 45°
Características de altifalantes	2 x altifalantes de 4" com tecnologia de cone metálico C-CAM Tweeter de cúpula de 25 mm (1") Gold C-CAM
Dimensões (A x L x P)	336 x 243,2 x 150 mm 13 1/4 x 9 9/16 x 5 7/8 pol.
Peso do produto	2,55 kg (5 lb 10 oz)
Acabamentos	Preto ou branco (Signal White, RAL 9003) resistente a UV

Garantia

A construção e o desempenho deste produto têm garantia contra defeitos de fabrico por um período de **cinco** anos a partir da data de compra (consulte as condições no folheto "Instruções Importantes de segurança"), desde que o produto tenha sido fornecido por um revendedor autorizado da Monitor Audio ao abrigo do contrato de venda ao consumidor.

Para nos ajudar a localizar os detalhes da sua garantia na nossa base de dados de clientes, caso haja necessidade, despenda de alguns minutos e registe o(s) seu(s) produto(s) online em: monitoraudio.com.

VECTA

installatiegids





Inleiding	49
Vecta-beugels	50
V-MOUNT	50
Schuine beugel (wig)	51
V-CORNER	52
V-CORNER ruggelings	53
Montage van de luidspreker	53
Voorbeelden	54
Specificaties	55
Garantie	55

Inleiding

Welkom bij Vecta, een nieuwe weerbestendige luidspreker met een IP55-beschermingsfactor, die zowel buiten als binnenshuis kan worden geïnstalleerd: in een bar, lounge ruimte, zwembad, sauna enzovoort.

Voor de 2 bas-units en tweeters hebben we onze veelgeprezen C-CAM-technologie toegepast, zodat u in elke omgeving van het bekende Monitor Audio-geluid kunt genieten.

U heeft niet alleen flexibiliteit voor wat betreft de omgeving, maar ook voor wat betreft de bevestiging. Er zijn drie verschillende beugels en 8 configuraties mogelijk: enkelvoudige hoekbevestiging (muur of dakranden), twee stuks ruggelings aan een muur door middel van twee hoekbeugels; haaks tegen de muur in een schuine hoek aan de muur met behulp van de wig en een standaardbeugel; en aan het plafond met een stang en de clustermontage.

OPMERKING: Alle beugels worden apart verkocht. Kies de juiste beugel voor uw montage-opstelling.



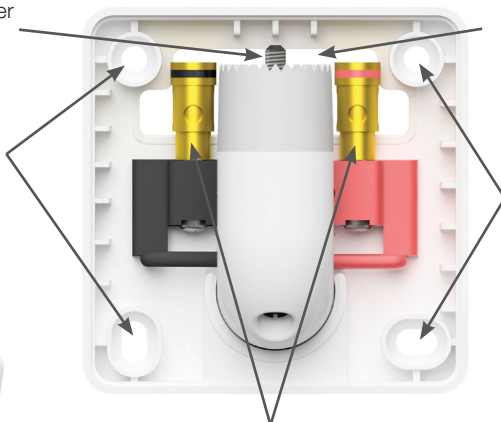
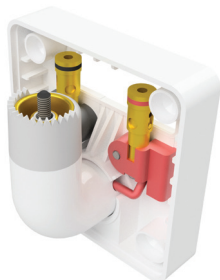
WAARSCHUWING: Ga alleen aan de slag als u zeker weet dat u de luidspreker op een veilige manier kunt bevestigen. U moet zelf zorgen voor de juiste benodigheden voor het type muur. Er worden geen muurbevestigingen meegeleverd.

V-MOUNT

De V-MOUNT wordt gebruikt om de luidspreker horizontaal of verticaal haaks aan de muur te bevestigen. Hij moet worden bevestigd via 4 bevestigingspunten (muurbevestigingen niet meegeleverd). De kabel moet door het kabelgat en in de aansluitingen worden geleid. Verwijder de kabelisolatie en klem de kabel vast in de indrukaansluitingen.

Bevestigingsbout luidspreker.
Deze houdt de luidspreker van onderen vast op de beugel.

Muurbevestigingspunten
Gebruik de juiste bevestigingen en schroeven voor het type muur. (4 in totaal)



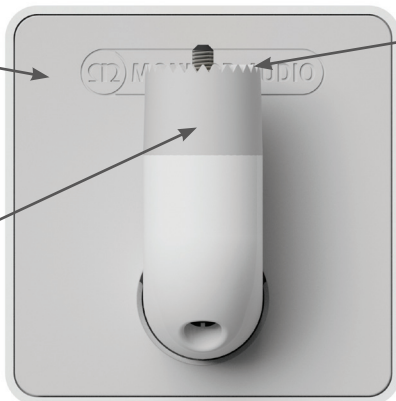
Kabeldoorvoer.
Leid de kabel door het gat en in de aansluitingen.

Muurbevestigingspunten
Gebruik de juiste bevestigingen en schroeven voor het type muur. (4 in totaal)

Aansluitingen luidspreker.
Druk op de aansluitingen om de kabel vast te klemmen.

Beugelafdekking.
Schuif deze over de aan de muur bevestigde montagearm en druk hem vast om kabels en muurbevestigingen af te dekken.

Montagearm luidspreker.
De arm waar de luidspreker op steunt.



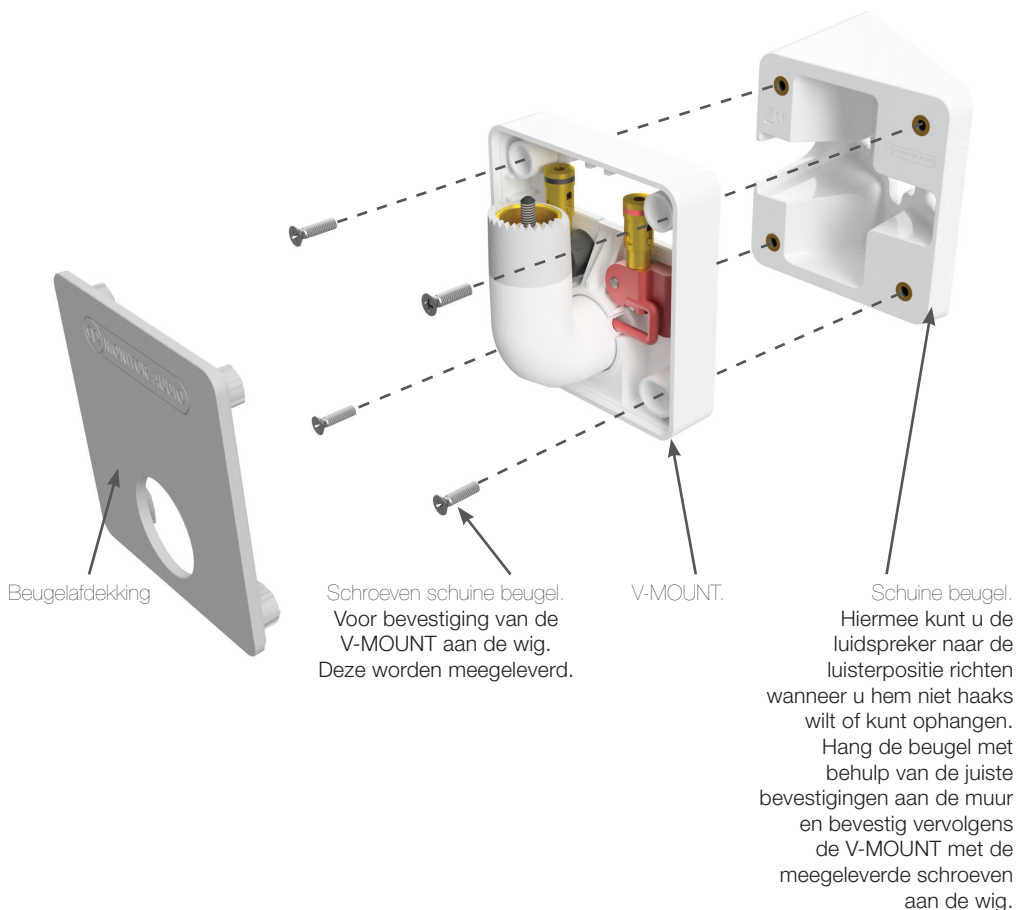
Zaagtanden
Worden gebruikt om de hoek van de luidspreker te bepalen en deze op zijn plaats te houden.



Schuine beugel (wig)

De beugel heeft een hoek van 32,5 graden en wordt samen met de V-MOUNT gebruikt om de luidspreker schuin aan de muur te hangen in geval van hoekmontage (met de V-CORNER) of wanneer hij niet haaks op de muur kan worden bevestigd. De combinatie wig-hoekafstelling van de luidspreker laat een marge van 45 graden toe. Net als de V-MOUNT kan deze zowel horizontaal als verticaal worden geplaatst.

Muurbevestigingen voor de wig worden niet meegeleverd; alleen toebehoren om de V-MOUNT aan de wig te bevestigen.



OPMERKING: Draai bij het bepalen van de ophanghoek de bevestigingsbout los en til de luidspreker van de zaagtanden, zodat deze niet beschadigd raken.

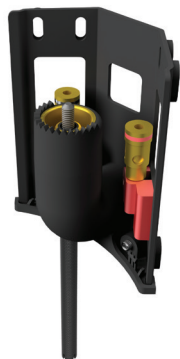
V-CORNER

Met enkelvoudige V-CORNER-beugels kunt u de luidsprekers verticaal in een hoek van een muur hangen, of horizontaal in een hoek van een muur of het plafond. Ze zijn ook sterk genoeg voor eenzijdige montage van de beugel op een open muur of stang. Voer de kabel door een van de drie doorvoergaten en klem de open draad vast in de geveerde klemaansluitingen.

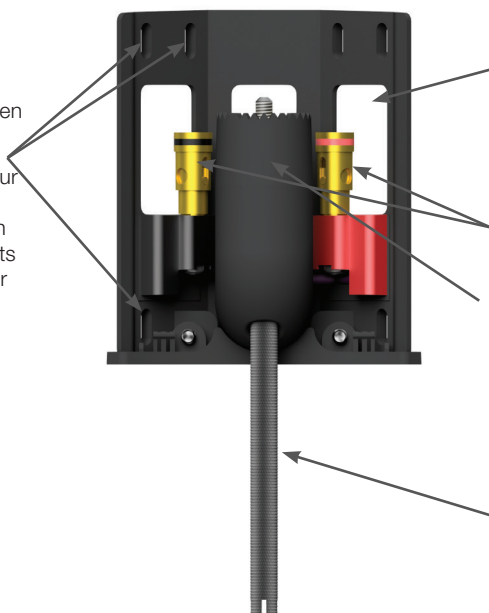
Muurbevestigingspunten.
3 aan elke kant.

Gebruik de juiste bevestigingen en schroeven voor het type muur.

OPMERKING: Als de muur niet haaks loopt, kunt u de luidspreker ook op een beugel plaatsen die slechts aan één kant aan de muur is bevestigd.



Beugelafdekking.
Schuif deze over de aan muur bevestigde beugel om kabels en muurbevestigingen af te dekken.

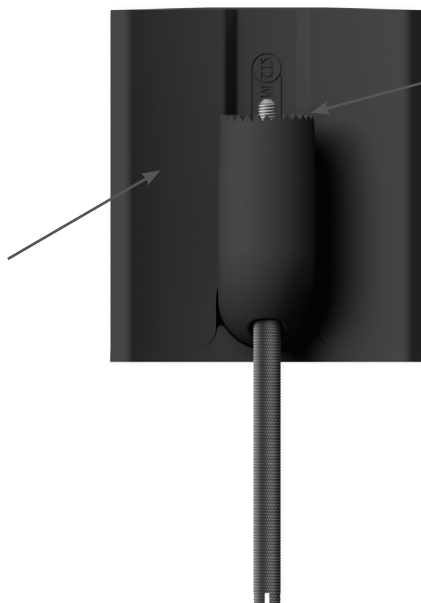


Kabeldoorvoer.
Leid de kabel door het gat en in de aansluitingen.

Aansluitingen luidspreker.
Druk op de aansluitingen om de kabel vast te klemmen.

Montagearm luidspreker.
De arm waar de luidspreker op steunt.

Bevestigingsbout luidspreker.
Deze houdt de luidspreker van onderen vast op de beugel. Er zit een gleuf aan de achterkant van de luidspreker om met de schroevendraaier bij de bout te kunnen. De bout heeft een lange as om de installatie te vergemakkelijken.



Zaagtanden
Worden gebruikt om de hoek van de luidspreker te bepalen en deze op zijn plaats te houden.



V-CORNER ruggelings

Er kunnen twee V240's naast elkaar worden gemonteerd met 2 hoekbeugels. Op deze manier wordt het geluid bijna 180 graden verspreid. Bevestig bij deze opstelling een zijde van de eerste beugel aan de muur. Breng de tweede beugel op een lijn met de eerste en markeer de bevestigingspunten. Het kan handig zijn om ze met een kleine bout en moer of kabelbinder (niet meegeleverd) bij elkaar te houden. Gebruik nadat de bevestigingspunten zijn ingeboord de juiste bevestigingen en bevestig de tweede beugel aan de muur.



Montage van de luidspreker

Als de juiste beugel eenmaal vastzit, kan de luidspreker worden gemonteerd.

Dit is eenvoudig: stel de beugelarm af op de plek waarop de luidspreker moet worden geplaatst en klik hem vast. Als hij vastzit, draait u de bevestigingsbout van de luidspreker aan zodat deze veilig op zijn plaats blijft. Er is een kleine uitsparing aan de achterkant van de luidspreker om met de schroevendraaier bij de bout te kunnen.

Dezelfde bevestigingsprocedure geldt voor de rest van de beugels.



Gleuf schroevendraaier

De gleuf maakt installatie makkelijker en leidt de schroevendraaier naar de bevestigingsbout.

Voorbeelden

Hieronder ziet u enkele voorbeelden van het product in verschillende opstellingen met de beugels.



Horizontaal of verticaal vlak tegen de muur



Horizontaal of verticaal vlak tegen de muur



Montage met optionele wig



Hoekmontage



Montage onder dakrand



2x ruggelingse montage

Specificaties

Model	V240
Systeemsoort	2 richtingen (3 drivers)
Frequentierespons (-6 dB)	70 Hz - 25 kHz
Gevoeligheid (1W@1M)	88 dB
Nominale impedantie	4 ohm
Minimale impedantie	4,01 ohm @ 240 Hz
Maximum SPL @1M	108 dBA (elk)
Vermogen (RMS)	100 W
Aangeraden vermogen versterker (RMS)	25 – 100 W
Basafstemming	Gesloten behuizing
Cross-overfrequentie	2,5 kHz
Aansluitmethode	Goudkleurige indrukaansluitingen - bevestigd aan beugel
Omgevingsbeschermingsklasse	IP55
Bedrijfstemperatuurbereik	-25 - 65°C / -13 - 149°F
Draaihoek beugel	Muur: 25°. Wig: 32,5° extra. Gecombineerd max.: 45°.
Aanvulling op de aandrijving	2 x 4" drivers met C-CAM metaalconus-technologie 25 mm (1") gouden C-CAM dome tweeter
Afmetingen (H x B x D)	336 x 243,2 x 150 mm 13 ^{1/4} x 9 ^{9/16} x 5 ^{7/8} "
Gewicht product	2,55 kg 5 lb 10 oz
Afwerkingen	UV-bestendig zwart of wit (signaalwit, RAL 9003)

Garantie

Voor zowel het vakmanschap als de prestaties van dit product geldt een garantie van **vijf** jaar vanaf de datum van aankoop (zie de voorwaarden in de bijsluitende Veiligheidsinstructies), op voorwaarde dat het product is gekocht bij een geautoriseerde verkoper van Monitor Audio volgens de geldende verkoopovereenkomst.

Om ons te helpen uw garantiegegevens binnen ons klantenbestand te vinden, mocht dit nodig blijken, kunt u uw product(en) simpel online registreren op: monitoraudio.com.

VECTA

安 装 指 南



目录



目录	57
简介	57
Vecta支架	58
V-MOUNT	58
转角楔子	59
V-CORNER	60
V-CORNER背对背	61
安装扬声器	61
安装位置	62
规格	63
质保	63

简介

欢迎来到Vecta，一个全新的风雨无阻的音响世界。它可用于室内的酒吧，休息区，游泳池，桑拿浴室等，因为此产品拥有IP55的评级。

我们使用了我们备受赞誉的C-CAM技术来开发两个低音和高音喇叭，为任何环境提供猛牌的声音。

灵活性不仅仅意味着它可以用于多种环境，而且安装方式也是如此。有三个支架选项和八个配置可供选择：单一角落安装（墙壁或屋檐），墙壁上使用两个角落支架墙壁背对背，在墙正上方，使用楔子和标准支架从墙壁倾斜，从天花板使用杆和集群安装。

Vecta 支架

注意：所有支架都是单独销售的。 请为您的固定配置选择正确的支架。

警告：请确保您有信心提供安全可靠的安装。 由于没有提供墙壁固定装置，请使用适当的固定装置安装到墙体上。

V-MOUNT

V-MOUNT是在将扬声器方块水平或垂直固定在墙上时使用的安装支架。这是使用多达4个固定点 - 固定装置没有提供。有一个电缆通孔供电缆通过连接到端子。从电缆上取下绝缘层，下压端子夹住电缆。

扬声器固定螺栓。

从下方固定，将扬声器固定在支架上。

墙固定点

对正在固定的墙壁使用适当的固定和螺丝。（共4个）

电缆通孔。

将电缆穿过并连接到端子。

墙固定点

对正在固定的墙壁使用适当的固定和螺丝。（共4个）

扬声器端子。

按下端子将电缆固定到位。

支架盖。

将其固定在墙上时，将其滑到扬声器安装杆上并压入到位，以隐藏电缆和墙壁固定装置。

扬声器安装臂。

这是扬声器将放置的手臂。

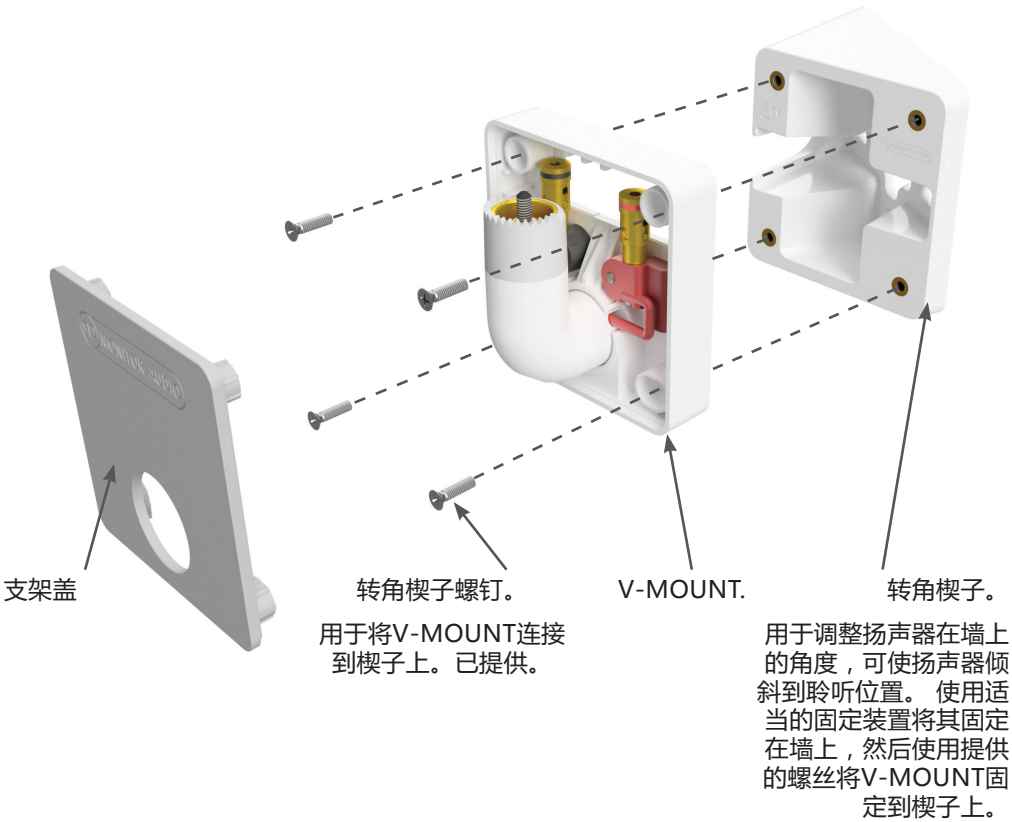
齿状

用于设置扬声器的角度，并帮助将其固定到位。

转角楔子

楔子有32.5度的角度，与V-MOUNT配合使用时，角落安装（使用V-CORNER）或方形墙壁的扬声器则不适合使用。扬声器的楔形和角度调节的组合将允许高达45度的调节。像V-MOUNT一样，它可以用于水平和垂直配置。

不提供固定件将楔子固定在墙上。 只有把V-MOUNT固定在楔子上。



注：调整扬声器的角度时，请始终松开固定螺栓，并将扬声器从齿上提起以免损坏。

V-CORNER

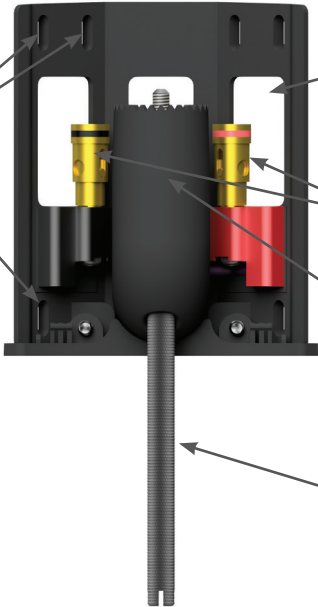
单一的V-CORNER安装座可以用来将扬声器垂直安装在墙壁的角落或水平地安装在墙壁和天花板的角落。将支架的一侧安装到敞开的侧壁或支柱上也足够牢固。将电缆穿过三个通孔中的任何一个，并下压端子将电缆固定。

墙固定点。

每边3个。

对正在固定的墙壁使用适当的固定和螺丝。

注意：如果墙壁偏离直角，使用支架的一侧将其固定在墙上仍然可以充分支撑扬声器。



电缆通孔。

将电缆穿入至端子。

扬声器端子。

按下端子将电缆固定到位。

扬声器安装臂。

这就是扬声器将固定的位置。

扬声器固定螺栓。

从下方固定，将扬声器固定在支架上。扬声器背面有一个导向装置，可以帮助定位螺丝刀。

螺栓有一个更长的轴来帮助安装。

支架盖。

当固定在墙上时，将其滑到支架上以隐藏电缆和墙壁固定件。



齿状

用于设置扬声器的角度，并帮助将其固定到位。



V-CORNER背对背

使用两个角支架可以将一对V240安装在一起。这将会产生近180度的声音分散。如果将其安装在此配置中，请将第一个支架的一侧固定到墙上。将第二个支架与第一个支架对齐并标记其固定点。用一个小螺母和螺栓或扎带（不提供）将它们固定在一起可能是有好处的。钻好固定点后，使用适当的固定装置并将第二个支架固定在墙上。



安装扬声器

一旦安装了正确的支架，就可以将扬声器安装到它上面。

安装它很简单，只需将支架臂与扬声器的安装位置对齐，然后将其插入到位即可。一旦到位，必须拧紧扬声器固定螺栓，以将扬声器固定到位。扬声器背面有一个小凹槽，用于将螺丝刀与螺栓对齐。

所有支架都适用同样的安装方法。



螺丝刀指南

这是为了帮助安装和引导螺丝刀到固定螺丝。

安装位置

以下是使用支架完成产品安装的一些位置示例。



水平或垂直在墙上



水平或垂直在墙上



装有可选的楔子



安装在角落



装在屋檐下



2 x 安装背对背

规格

型号	V240
系统配置	双向 – 3 个喇叭单体
频率响应 (-6 分贝)	70 赫兹 – 25 千赫兹
灵敏度 (1 瓦@1 米)	88 分贝
公称阻抗	4 欧姆
最低阻抗	4.01 欧姆 @ 240 赫兹
最大声压 @ 1 米	各 108dBA
功率 (RMS)	100 瓦
推荐的功放要求 (RMS)	25 – 100 瓦
低音调试	全封闭箱体
分音器频率	2.5 千赫兹
连接方式	镀金色推式端子 - 连接到支架上
防尘、水级别	IP55
工作温度范围	-25 – 65 摄氏 / -13 – 149 华氏
支架枢轴角度	墙：25 度，楔子：额外 32.5 度，最大组合：45 度
喇叭单体	"2 x 4 英寸低音喇叭采用 C-CAM 金属锥体技术 25mm (1 英寸) C-CAM 金圆顶高音喇叭"
尺寸 (高 x 宽 x 深)	"336 x 243.2 x 150 毫米 13 1/4 x 9 9/16 x 5 7/8 英寸"
产品重量	2.55 公斤 (5 磅 10 盎司)
颜色	抗紫外线黑色或白色 (信号白色，RAL 9003)

质保

如果产品由授权的猛牌零售商提供，则从购买之日起五年内保证本产品的工艺和性能不受制造缺陷的影响 (参见 “重要安全说明” 手册中的条款) 消费者销售协议。

为了帮助我们在客户数据库中找到您的保修详情，如果需要，请花几分钟的时间在线注册您的产品：monitoraudio.com



VECTA

Руководство по эксплуатации



Содержание



Введение	65
Кронштейны Vesta	66
V-MOUNT	66
Угловой клин	67
V-CORNER	68
V-CORNER «спина к спине»	69
Крепление акустической системы	69
Примеры монтажа	70
Технические характеристики	71
Гарантия	71

Введение

Представляем новую всепогодную акустическую систему Vesta, предназначенную для размещения как на открытом воздухе (благодаря степени защиты IP55), так и в помещении (в баре, зоне отдыха, бассейне, сауне – список можно продолжать до бесконечности).

Используя технологию C-CAM, мы разработали один высокочастотный и два низкочастотных динамика, обеспечивающих легендарное «звучание от Monitor Audio».

Эксплуатационная гибкость этой колонки – не только в многообразии возможных условий для её размещения, но и в большом числе вариантов её установки. Предусмотрены три разных кронштейна и восемь установочных конфигураций: угловой монтаж на стене или карнизе, два варианта размещения на стене с использованием двух угловых кронштейнов, крепление вплотную к стене, монтаж под углом к стене с использованием клина и стандартного кронштейна, плюс крепление под потолок.

Кронштейны Vecta

ПРИМЕЧАНИЕ: Все узлы крепления продаются отдельно. Выберите подходящий.



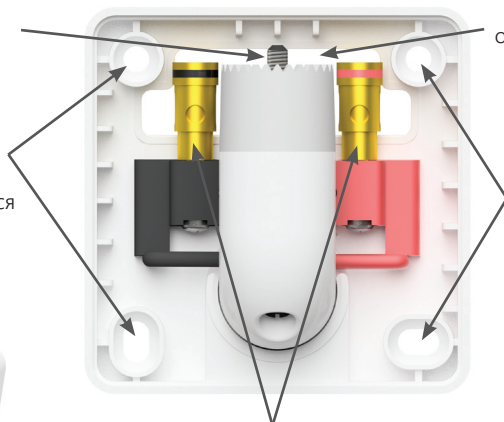
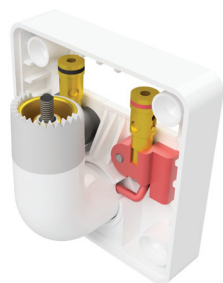
ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что выбранный вами способ крепления безопасен. Элементы для крепления не входят в комплект поставки, поэтому используйте такие крепежные элементы, которые соответствуют типу конструкции стены.

V-MOUNT

V-MOUNT – кронштейн для крепления акустической системы вплотную к стене в горизонтальном или вертикальном положении. Колонка фиксируется в четырёх точках крепления, крепежные элементы не прилагаются. Имеется сквозное отверстие для пропускания кабеля, подводимого к клеммам. Удалите с кабеля изоляцию и закрепите кабель в нажимных клеммах.

Крепежный болт
Вкручиваемый снизу,
он крепит колонку
к кронштейну.

Точки крепления к стене
Используйте
крепежные элементы,
соответствующие типу
стены, к которой крепится
колонка (всего точек
четыре).



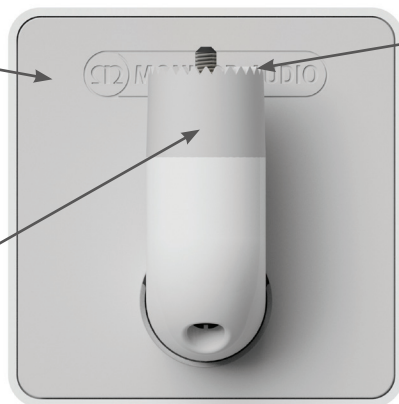
Отверстие для кабеля
Пропустите кабель через
отверстие и зафиксируйте его
в клеммах.

Точки крепления к стене
Используйте
крепежные элементы,
соответствующие типу
стены, к которой крепится
колонка
(всего точек четыре).

Клеммы для подключения
акустической системы
Нажмите на клеммы, чтобы
зажать в них концы кабеля.

Крышка
кронштейна
Прикрепив кронштейн
к стене, надвиньте эту
крышку на опору для
монтажа акустической
системы и зафиксируйте
нажатием.

Крюк для монтажа
акустической системы
На этом крюке
размещается колонка.



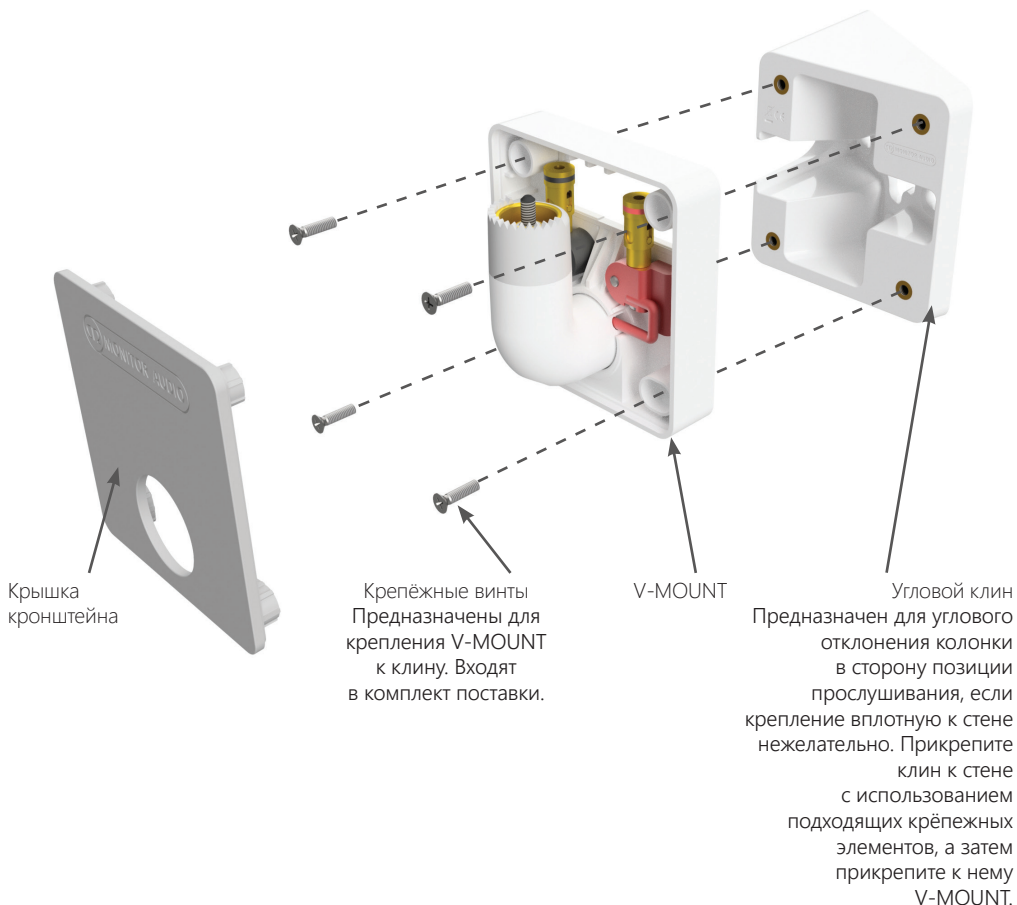
Зубья
Предназначены для
настройки угла наклона
колонки, помогают её
зафиксировать.



Угловой клин

Клин имеет угол 32.5° и предназначен, в сочетании с V-MOUNT, для отклонения колонки от стены, если угловой монтаж (с использованием кронштейна V-CORNER) или монтаж вплотную к стене неприемлем. Комбинация клина с регулировкой углового положения колонки обеспечивает диапазон регулирования в 45° . Как и V-MOUNT, клин можно использовать как в горизонтальной, так и в вертикальной конфигурации размещения.

Детали для крепления клина к стене в комплект поставки не входят. Прилагаются только детали для крепления V-MOUNT к клину.



ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде, чем регулировать угол наклона колонки, обязательно ослабьте затяжку крепёжного болта и приподнимите колонку на такое расстояние от зубьев, чтобы их не повредить.

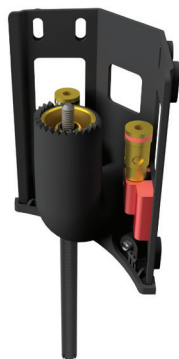
V-CORNER

Одиночный кронштейн V-CORNER можно использовать для крепления колонок в вертикальном положении в угловом стыке стен или в горизонтальном положении в угловом стыке стены и потолка. Кроме того, эти узлы достаточно прочны для крепления одной стороны кронштейна к открытой сбоку стене или опоре. Пропустите кабель через одно из трех сквозных отверстий и зафиксируйте его концы с оголенными проводами в подпружиненных нажимных клеммах.

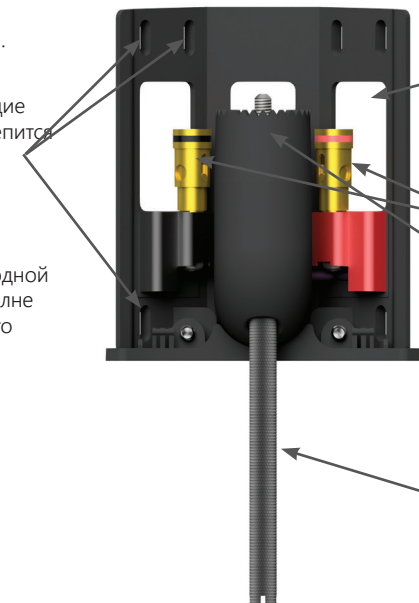
Точки крепления к стене
По три с каждой стороны.

Используйте крепежные элементы, соответствующие типу стены, к которой крепится колонка.

Если стена непригодна для монтажа вплотную, то использования для крепления к стене даже одной стороны кронштейна вполне достаточно для надёжного крепления.



Крышка кронштейна
Прикрепив кронштейн к стене, надвиньте на него эту крышку, чтобы скрыть кабели и элементы крепления к стене.



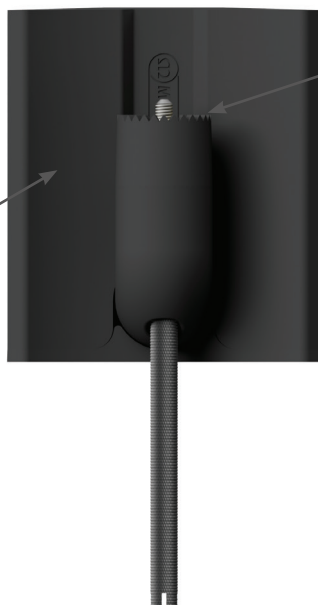
Отверстие для кабеля
Пропустите кабель через отверстие и зафиксируйте его в клеммах.

Клеммы для подключения акустической системы
Нажмите на клеммы, чтобы зажать в них концы кабеля.

Крюк для монтажа акустической системы

На этом крюке размещается колонка.

Крепёжный болт
Вкручиваемый снизу, он крепит колонку к кронштейну. Информация на задней стенке колонки поможет вам вставить отвёртку в болт. Болт имеет удлинённый стержень для упрощения монтажа.



Зубья
Предназначены для настройки угла наклона колонки, помогают её зафиксировать.



V-CORNER «спина к спине»

Пару акустических систем V240 можно установить друг рядом с другом при помощи двух угловых кронштейнов. Это обеспечит рассеяние звука почти на 180°. В случае использования этой конфигурации прикрепите одну сторону первого кронштейна к стене. Совместите второй кронштейн с первым и наметьте точки его крепления. Может оказаться полезным скрепить кронштейны вместе небольшой гайкой и болтом или хомутом для кабеля (в комплект не входят). Просверлив отверстия в намеченных точках крепления, прикрепите к стене второй кронштейн с использованием подходящих крепёжных элементов.



Крепление акустической системы

После того как выбранный кронштейн установлен, к нему крепится акустическая система.

Это несложная процедура: просто совмещаете консоль кронштейна с крепёжным приспособлением на колонке и насаживаете колонку на кронштейн. После этого нужно затянуть болт крепления колонки, чтобы плотно зафиксировать её на месте. На задней стенке колонки есть небольшая выемка для совмещения отвёртки с болтом.

Один и тот же способ крепления применим ко всем кронштейнам.



Направляющая для отвёртки
Облегчая монтаж, эта конструктивная особенность позволяет без труда подвести отвёртку к крепёжному винту.

Примеры монтажа

Нижеследующие – несколько примеров монтажа колонок в различных местах с применением кронштейнов.



Горизонтально на стене



Вертикально на стене



С использованием клина



В углу
70



Под потолком
Vecta Installation Guide



2 штуки, «спиной к спине»

Технические характеристики

	V240
Конструкция	Двухполосная, три динамика
Частотный диапазон	70 – 25000 Гц
Чувствительность (1 Вт на 1 м)	88 дБ
Номинальное сопротивление	4 Ом
Минимальное сопротивление	4.01 Ом при 240 Гц
Макс. зв. давление (на 1 м)	108 дБА (каждая)
Мощность (RMS)	100 Вт
Рекомендованная мощность усилителя (RMS)	25 – 100 Вт
Тип корпуса	Закрытый корпус
Частота кроссовера	2.5 кГц
Разъёмы	Позолоченные пружинные клеммы, на кронштейне
Класс защиты	IP55
Диапазон рабочих температур	-25°C – 65°C
Угол поворота кронштейна	Стена: 25°. С клином: доп. 32.5°. Комбинированный макс.: 45°.
Динамики	СЧ/НЧ: 2 x 4" C-CAM ВЧ: 25 мм C-CAM золотой купол
Габариты (В x Ш x Г)	336 x 243.2 x 150 мм
Вес	2.55 кг
Варианты отделки	Чёрный или белый (Signal White, RAL 9003), с защитой от УФ-излучения

Гарантия

Производитель гарантирует высокое качество сборки и нормальную работу усилителя без наличия заводского брака в течение **пяти лет** с даты покупки (смотрите условия в буклете «Важные инструкции по безопасности») при условии, что устройство было продано авторизованным дилером в соответствии с соглашением о продаже потребительских товаров.

Чтобы помочь нам в случае необходимости найти данные о вашей гарантии в нашей базе данных клиентов, пожалуйста, зарегистрируйте ваше устройство на сайте: **monitordaudio.com**.

VECTA

インストールガイド



目次



はじめに	73
Vectaマウント	74
V字マウント	74
傾斜ウェッジ	75
V字コーナー	76
V字コーナー背中合わせ	77
スピーカーの設置	77
据え付け例	78
仕様	79
保証	79

はじめに

VECTA (ヴェクタ) 全天候型スピーカーの世界へようこそ。IP55コードの定格に約束される防塵・防噴流性に優れ、バー、ラウンジ、プール、サウナなど屋内屋外を問わず楽しんでいただけます。

いかなる環境においても当Monitor Audio社独特のサウンドをお届けするため、当社が誇るC-CAM技術を駆使して2組のバスユニットとツイーターを開発いたしました。

その柔軟性は、使用環境のみならず、据え付け方法にも高度に開発されています。ブラケットでは3つの、設置設定では8つの選択肢を揃えました：シングルコーナー据え付け（壁または軒）、コーナーブラケット2個を使用して背中合わせに2基を壁に据え付け、壁にまっすぐ据え付け、ウェッジ（楔）と標準ブラケットを使用して壁から角度をつけた据え付け、支柱とクラスタマウントを使用した天井からの据え付けです。

Vectaマウント

注意:マウントはすべて別売りです。ご希望の設置方法に適したマウントをお選びください。



警告:安全で確実な設置ができることを確認してください。壁への固定具は付属しておりませんので、壁構造のタイプに適した固定具をご使用ください。

V字マウント

V字マウントは、スピーカーを壁に水平または垂直に据え付ける際に使用するマウントです。最大4つの固定具を使用して設置します。固定具は付属しておりません。ケーブル用の穴にケーブルを通して、端子へ接続します。ケーブルの絶縁物を取り外してから、プッシュダウン端子を使ってケーブルを固定します。

スピーカー固定ボルト

下からボルトを固定して、スピーカーをブラケットに固定します。

壁固定ポイント

固定する壁に適した固定具とねじを使用してください。(合計4)

ケーブル貫通穴

ケーブルを通して端子へつなげます。

壁固定ポイント

固定する壁に適した固定具とねじを使用してください。(合計4)

スピーカー端子
プッシュダウン端子でケーブルを固定します。

ブラケットカバー
壁に固定する際は、このカバーをスピーカーマウント用支柱の上にスライドさせて押し込んで固定し、ケーブルや固定具を隠します。

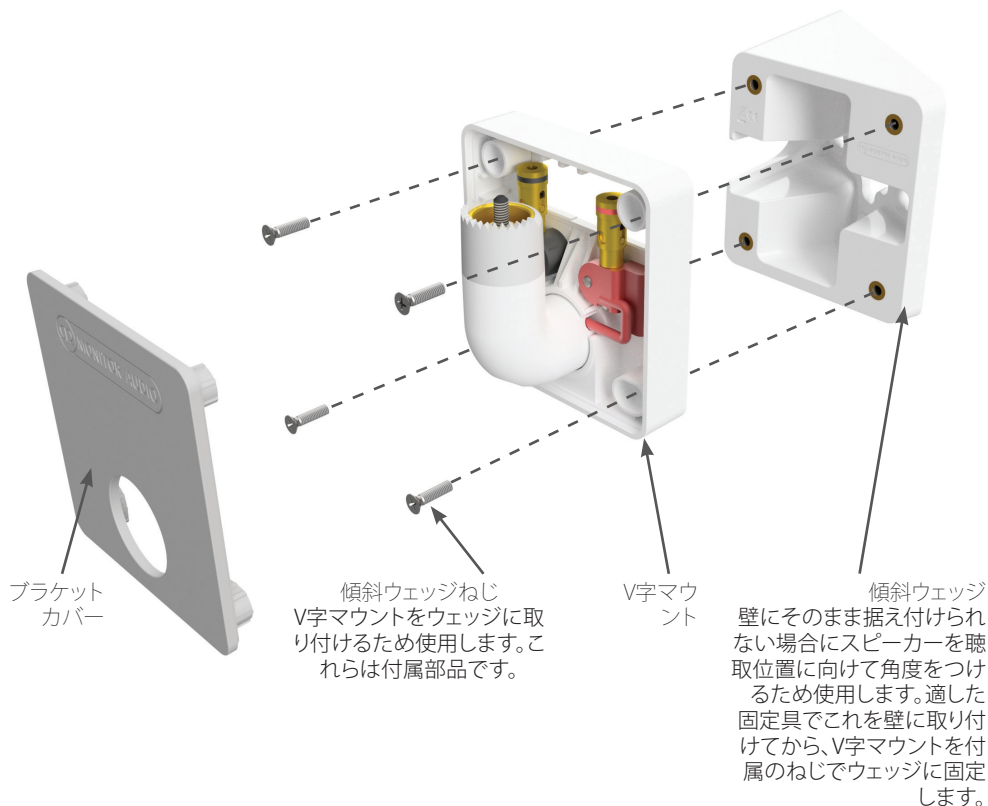
スピーカーマウント用アーム
スピーカーを乗せるためのアームです。

歯
スピーカーの角度を設定して、しっかりと固定するために使用します。

傾斜ウェッジ

このウェッジは32.5°の角度がついており、壁にスピーカーをそのまま据え付けられない場合やV字マウントとともに角度をつけてコーナーに(V字コーナーを使って)据え付ける際に使用します。ウェッジとスピーカー角度調整を組み合わせると、最大45°の調整が可能です。V字マウントと同様に、水平・垂直の両方の設定に使用可能です。

ウェッジを壁に取り付けるための固定具は付属しておりません。V字マウントをウェッジに取り付けるための固定具のみ付属です。



注意: スピーカーの角度を調整する際、固定ボルトを必ず緩めて、歯からスピーカーを持ち上げ、傷つけないようにしてください。

V字コーナー

シングルV字コーナーマウントは、スピーカーを壁のコーナーに垂直に据え付けたり、壁と天井の間に水平に取り付けたりする際に使用します。ブラケットの片側だけをオープンな壁あるいは支柱に据え付けるための強度も備わっています。ケーブルを貫通穴のいずれか一つに通し、裸のワイヤを使用してスプリング付きプッシュダウン端子に固定します。

壁固定ポイント
各サイドに3か所

固定する壁に適した固定具とねじを使用してください。

注意:もし壁が平坦ではない場合、ブラケットの片側だけを壁に固定しても、スピーカーをしっかりと支えることが可能です。

ケーブル貫通穴
ケーブルを通して端子へ
つなげます。

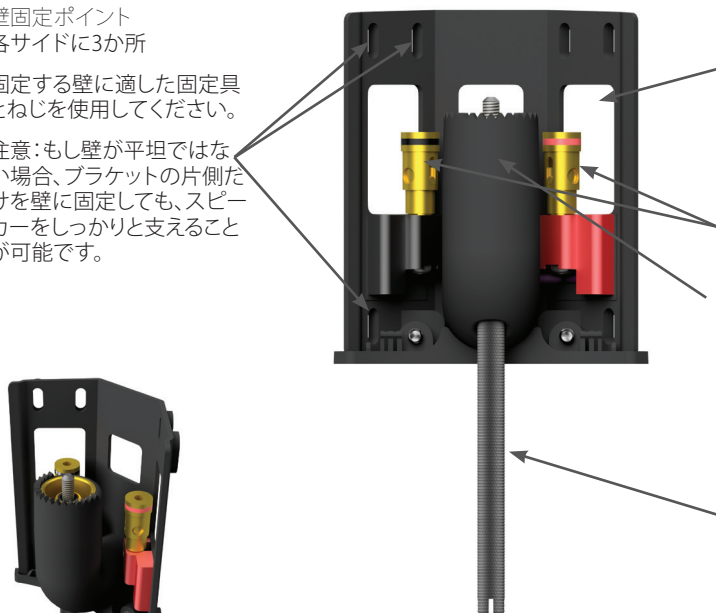
スピーカー端子
プッシュダウン端子で
ケーブルを固定します。

スピーカーマウント用アーム
スピーカーを乗せるための
アームです。

スピーカー固定ボルト
下からボルトを固定して、ス
ピーカーをブラケットに固
定します。ねじ回しをボルト
に合わせるため、スピーカ
ーの裏側に小さな窪みが付
けてあります。ボルトは、据え
付けのためシャフトが長め
になっています。

歯
スピーカーの角度を設定し
て、しっかりと固定するた
めに使用します。

ブラケットカバー
壁に固定する際は、このカ
バーをブラケットの上にス
ライドさせて固定し、ケーブ
ルや固定具を隠します。



V字コーナー背中合わせ

コーナーブラケット一組を使ってV240のペアを隣り合わせに据え付けることも可能です。これにより音が殆ど180°分散できます。この設定では、最初のブラケットの片側を壁に固定します。二つ目のブラケットをこれに合わせて、固定する位置に印をつけます。小型ナット・ボルトかケーブルタイ（いずれも付属していません）で両方を固定すると良いでしょう。固定位置に穴を開けたら、適した固定具を使って二番目のブラケットを壁に固定します。



スピーカーの設置

正しいブラケットが固定されたら、スピーカーをブラケットに据え付けます。

据え付けは簡単です。ブラケットのアームをスピーカーを据え付ける位置に合わせてから、乗せるだけです。それから、スピーカーの固定ボルトを締めて、スピーカーをしっかりと固定しなければなりません。ねじ回しをボルトに合わせるため、スピーカーの裏側に小さな窪みが付いています。

ブラケットすべてに上記の手法が適用されます。



ねじ回しガイド
据え付け易いように、ねじ
回しを固定ねじへと合わ
せるためのガイドです。

据え付け例

ブラケットを使用して、様々な位置にスピーカーを設置した例は以下の通りです。



そのまま壁に対して水平・垂直に



そのまま壁に対して水平・垂直に



オプションのウェッジで据え付け



コーナーに据え付け



軒下に据え付け



背中合わせて2基据え付け

仕様

モデル	V240
システムの形式	3ドライバー、2ウェイ
周波数応答 (-6db)	70 Hz ~ 25 kHz
感度 (1W@1M)	88dB
公称インピーダンス	4Ω
最低インピーダンス	4.01 Ω @240 Hz
最大SPL@1M	108dBA (各)
電力処理 (RMS)	100 W
アンプの要件(RMS)	25~100W
ベースアラインメント	シールドキャビネット
クロスオーバー周波数	2.5 kHz
接続方法	・ブラケット付属ゴールドプレートオブッシュ端子台
環境保護等級	IP55
使用温度範囲	-25~65°C / -13~149°F
ブラケット軸の回転角度	壁:25°ウェッジ:追加32.5°組合せ最大:45°
ドライブユニット仕様	C-CAM金属コーン技術を特徴とする2 x 4" ドライバー 25mm (1インチ) ゴールドC-CAMドームツイーター
全体寸法 (高さ x 幅 x 奥行)	336 x 243.2 x 150mm 13 1/4 x 9 9/16 x 5 7/8インチ
製品重量	2.55Kg5ポンド10オンス
仕上げ	耐UV黒または白 (シグナルホワイト、RAL 9003)

保証

本製品の技術的な完成度やパフォーマンスは、本機器の購入日から製品欠陥に対して保証されています。保証は、消費者販売契約の下、認定Monitor Audio販売店によって提供されることを前提とし、本機器の購入日から **5年間**（重要な安全説明のしおりの条件を参照）とします。

必要に応じてお客様の保証に関する情報をデータベースで適切に管理するため、以下のサイトでインターネットでお買い上げの製品の登録をお願い申し上げます。 monitoraudio.com

VECTA

دليل التركيب





81	مقدمة
82	حوامل Vecta
82	حامل - V
83	إسفين زاوي
84	زاوية - V
85	زاوية - V مسندة
85	تركيب مكبر الصوت
86	المواقع النهائية
87	المواصفات
87	الضمان

مقدمة

مرحبًا بك في دليل استخدام مكبرات الصوت Vecta الجديدة الملائمة لنمط الحياة والمضادة للعوامل المناخية التي أصبح من الممكن استخدامها في خارج المنزل بنفس جودة استخدامها في الأماكن الداخلية مثل محلات العصائر، والردهات، وحمامات السباحة، وحمامات البخار ومختلف الأماكن الأخرى، وذلك بفضل تصنيفها IP55.

لقد استخدمنا تكنولوجيا C-CAM الفائقة لتطوير وحدتي جهير ومجاهر لتوفير الصوت الصادر من مكبرات الصوت من Monitor Audio في أي بيئة.

لا تقتصر مرونة استخدام الجهاز على البيئات التي يمكن استعماله فيها، بل إنها تشمل أيضًا كيفية تركيبه. توجد 3 خيارات للكتيفات و8 تكوينات متوفرة: التركيب على زاوية واحدة (الحائط أو السقف)، أو وحدتين مسندتين على الحائط باستخدام كتيفتي الزاوية، أو بزاوية قائمة على الحائط، أو بزاوية صفرية على الحائط باستخدام الإسفين والكتيفة القياسية ومن السقف باستخدام عمود وحامل عنقودي.

ملاحظة: تُباع الحوامل كلها بصورة منفصلة. اختر الحامل المناسب لتكوين التركيب الخاص بك.



V - حامل

حامل V- هو حامل يُستخدم عند تركيب مكبر الصوت بزاوية قائمة على الحائط إما أفقيًا أو رأسيًا. يُثبت في مكانه باستخدام 4 نقاط تثبيت المثبتات غير مزودة. يوجد كابل داخل فتحة وذلك لوضعه داخلها وفي الأطراف. انزع المادة العازلة من على الكابل وثبت الكابل في مكانه باستخدام دفع الأطراف إلى أسفل.

کابل داخل فتحة.

ضع الكابل
الأطراف.

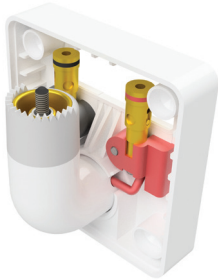
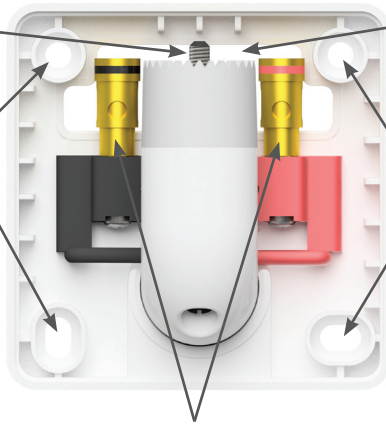
صامولة تثبيت مكبر الصوت.

يُثبت من الأسفل، يُثبت هذا مكبر الصوت بالكتيفة.

نقاط التركيب على الحائط.

استخدم المثبتات والبراغي المناسبة
للحائط الذي يجري التثبيت عليه.
(إجمالي 4)

نقاط التركيب على الحائط.
استخدم المثبتات والبراغي
للحائط الذي يجري التشبي
(إجمالي 4)

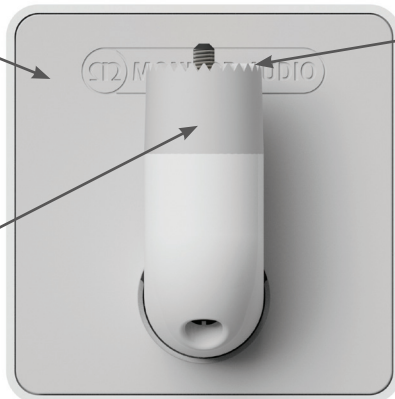


غطاء الكتيفة.

عند التثبيت بالحائط، ازلقه على عمود تركيب مكبر الصوت وضعه في مكانه لإخفاء الكابلات ومثبتات الحائط.

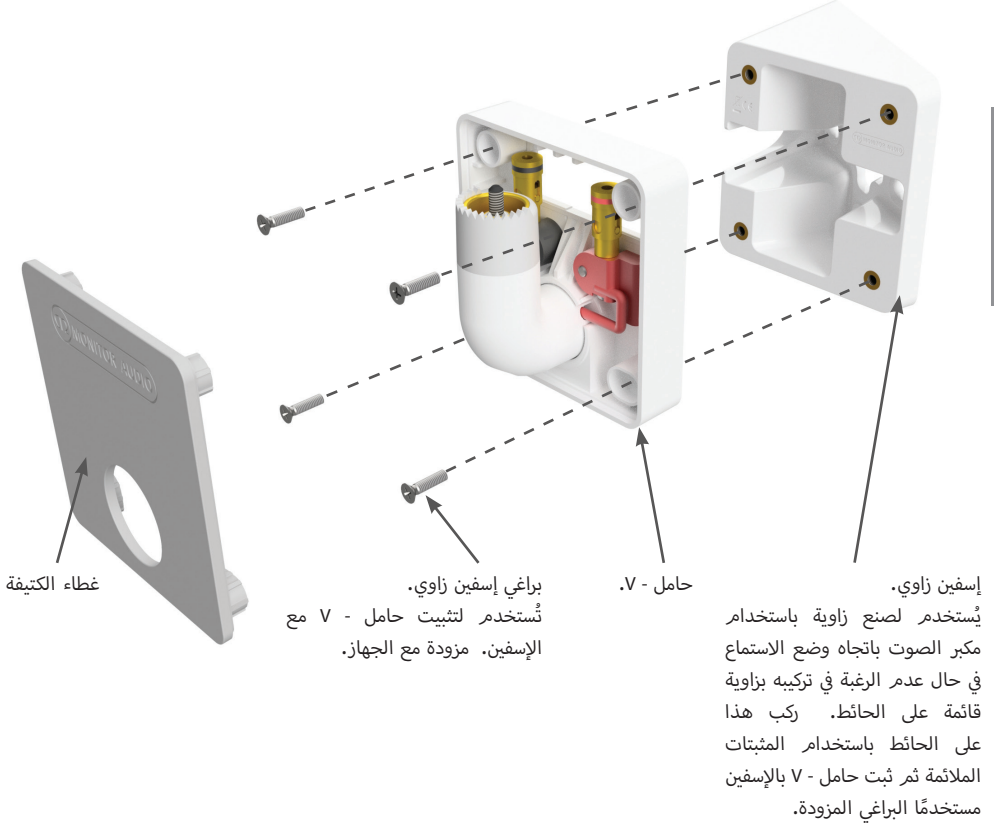
ذراع تركيب مكبر الصوت.

يظل هذا الذراع على مكبر الصوت.



زاوية الإسفين هي 32.5 درجة وتستخدم مع حامل - V لجعل زاوية مكبر الصوت صفيرية على الحائط عند التركيب في الزاوية (باستخدام زاوية - V) إذا لم يكن التركيب بزاوية قائمة على الحائط مناسبًا. سيتيح الجمع بين الإسفين وضبط زاوية السماعات إمكانية ضبط بزاوية مقدارها 45 درجة. وبالمثل يمكن استخدام حامل - V في كلا التكوينين الأفقي والرأسي.

المثبتات الخاصة بثبيت الإسفين على الحائط غير مزودة مع الجهاز. لا تثبت الإسفين إلا باستخدام حامل - V.



ملاحظة: عند ضبط زاوية مكبر الصوت، فك برغي التثبيت دائمًا وارفع مكبر الصوت عن السن بحيث لا يتعرض للتلف.



زاوية - V

يمكن استخدام حوامل زاوية - V المنفردة لتركيب مكبرات الصوت عموديًا في الزاوية المصنوعة بين الجدارين أو أفقيًا في الزاوية المصنوعة بين الحائط والسقف. كما أنها تتميز بالقوة الكافية لتركيب جانب واحد من الكتيفة على حائط جانبي مفتوح أو عمود. ضع الكابل في أي من الفتحات الثلاث مستخدمًا السلك المكشوف وأدخله في مكانه في الزنبرك، مع دفع الأطراف لأسفل.



زاوية - V مسندة

يمكن تركيب زوج من V240 متجاورين باستخدام كتيفتين للزاوية. سيوفر هذا ما يقرب من 180 درجة من التشتت الصوتي. عند تركيبهما بهذا التكوين، ثبت أحد جانبي الكتيفة الأولى على الحائط. قم بمحاذاة الكتيفة الثانية مع الأولى وحدد نقاط تركيبها. قد يكون من المفيد تثبيتهما معًا باستخدام صامولة صغيرة ومسمار أو مجمع الكابلات (غير مزودين). وبمجرد ثقب نقاط التركيب، استخدم التريكات الملائمة وثبت الكتيفة الثانية على الحائط.



تركيب مكبر الصوت

فور تثبيت الكتيفة الصحيحة، يمكن حينئذ تركيب مكبر الصوت فوقها.

إن تركيبها لهو أمر سهل، ما عليك سوى محاذاة ذراع الكتيفة مع مكان التركيب على مكبر الصوت وضعه في مكانه. بمجرد وضعه في مكانه، يجب إحكام ربط برغي تثبيت مكبر الصوت. يوجد تجويف صغير خلف مكبر الصوت لمحاذاة المفك مع البرغي.

تنطبق طريقة التثبيت نفسها على الكتيفات كلها.



دليل مفك البراغي
يساعد هذا في التثبيت وتوجيه
المفك لتثبيت البرغي.

المواقع النهائية

فيما يلي بعض أمثلة منتجات مثبتة في المواقع النهائية باستخدام الكتيفات.



سطح أفقي أو رأسي على الحائط



سطح أفقي أو رأسي على الحائط



مُركب بإسفين اختياري



مُركب في الزاوية



مُركب تحت السقف



قطعتان مركبتان مسندتان

الطراز	V240
تنسيق النظام	ثنائي الاتجاهات (ثلاثي المشغلات)
استجابة التردد (6- ديسيبيل)	70 هرتز - 25 كيلو هرتز
الحساسية (وات في المتر)	88 ديسيبيل
المقاومة الاعتبائية	4 أوم
مقاومة الدخل	4.01 أوم @ 240 هرتز
الحد الأقصى لمستوى ضغط الصوت @ متر واحد	108 ديسيبيل (لكل واحد)
طريقة التعامل مع الطاقة (جذر متوسط المربع)	100 وات
متطلبات المضخم الموصى بها (جذر متوسط مربع)	25 - 100 وات
محاذاة الجهير	صندوق محكم الإغلاق
تردد تقاطع الإشارة	2.5 كيلو هرتز
أوصاف التوصيلات	أطراف دفع مطلية باللون الذهبي - مثبتة بالكتيفة.
تصنيف الوقاية البيئية	IP55
نطاق درجة حرارة التشغيل	-25 - 65° مئوية / 13 - 149° فهرنهايت
زاوية إمالة حامل التشبيث	الحائط: 25° الإسفين: إضافي 32.5°. الحد الأقصى للتجميع: 45°
ملحق وحدة المشغل	مشغلات مقاس 4 x 2 بوصة تتميز بتقنية المخروط المعدني C-CAM مجهر Gold C-CAM* على شكل قبة مقاس 25 مم (بوصة واحدة)
الأبعاد (الطول x العرض x العمق)	336 x 243.2 x 150 مم 13 4/1 x 9 16/9 x 5 8/7 بوصة
وزن المنتج	2.55 كجم. 5 رطل 10 أوقية
الشكل النهائي	أبيض أو أسود مقاوم للأشعة فوق البنفسجية (إشارة بضاء، RAL 9003)

الضمان

إن كلاً من صناعة هذا المنتج وأدائه مضمونان ضد عيوب التصنيع لمدة خمس سنوات من تاريخ الشراء (راجع الشروط المذكورة في كتيب تعليمات السلامة المهمة)، شريطة أن يكون المنتج مستورداً من خلال بائع التجزئة المرخص من Monitor Audio ويخضع لاتفاقية البيع للمستهلك.

لمساعدتنا على العثور على بيانات ضمان المنتج الخاصة بك في قاعدة بيانات عملائنا عند الحاجة، يرجى تسجيل المنتج (المنتجات) الخاص بك عبر الإنترنت على الموقع التالي: monitoraudio.com.

VECTA

instrukcja instalacji



Spis treści



Spis treści	89
Wstęp	89
Vecta - rodzaje mocowań	90
V-MOUNT	90
Klin do montażu pod kątem	91
Mocowanie V-CORNER	92
V-CORNER tył do tyłu	93
Montaż głośnika	93
Przykłady instalacji	94
Dane techniczne	95
Gwarancja	95

Wstęp

Przedstawiamy nowy, odporny na warunki atmosferyczne głośnik Vecta, który dzięki certyfikatowi ochrony IP55 równie dobrze sprawdzi się na zewnątrz budynków, jak i we wnętrzach barów, westybulach hoteli, na basenach pływackich, w saunach - praktycznie lista ta nie ma końca.

Wykorzystaliśmy naszą wysoko ocenianą technologię C-CAM, aby opracować dwa głośniki niskotonowe i wysokotonowe, które w każdym środowisku pozwalają uzyskać jakość dźwięku charakterystyczną dla firmy Monitor Audio.

Elastyczność tych głośników to nie tylko możliwość ich zainstalowania w różnych miejscach, ale także różne sposoby ich instalacji. Dostępne są 3 różne rodzaje wsporników i 8 możliwych sposobów instalacji: pojedynczy montaż narożny (ściana lub okap), dwa głośniki tyłem do siebie, przymocowane do ściany za pomocą dwóch wsporników narożnych, głośnik przymocowany do ściany pod kątem z użyciem klina i standardowego wspornika, wreszcie montaż głośnika na suficie za pomocą pręta i zestawu mocowań.

Vecta - rodzaje mocowań

UWAGA: Wszystkie rodzaje mocowań są sprzedawane osobno. Należy dobrać odpowiedni rodzaj mocowania po kątem konkretnej lokalizacji.



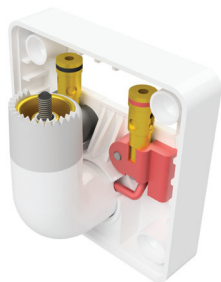
WARNING: Please ensure you are confident in providing a safe and secure fixing. Please use appropriate fixings for the type of wall construction as no wall fixings are supplied.

V-MOUNT

The V-MOUNT is the mount used when fixing the loudspeaker square on to the wall either horizontally or vertically. This is held in place using upto 4 fixing points - fixings not supplied. There is a cable through hole to place using the push down terminals.

Dokręcana od dołu śruba mocuje głośnik do wspornika.

Punkty mocowania na ścianie. Użyć odpowiednich elementów mocujących i śrub odpowiednich do ściany, do której produkt jest mocowany. (w sumie 4)



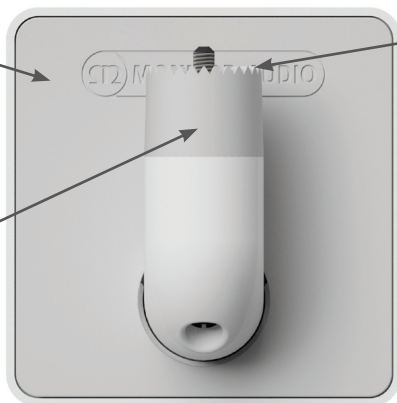
Otwór na przewód. Przeciągnąć przewód przez otwór i wprowadzić go do zacisków.

Punkty mocowania na ścianie. Użyć odpowiednich elementów mocujących i śrub odpowiednich do ściany, do której produkt jest mocowany. (w sumie 4)

Zaciski terminali głośnika. Należy popchnąć w dół terminale, aby zaciśnąć przewody we właściwym miejscu.

Pokrywa wspornika. Po przymocowaniu do ściany, należy wsunąć ją na pręt montażowy głośnika i wcisnąć na miejsce, zakrywając przewody i elementy mocujące do ściany.

Ramię montażowe głośnika. Na tym ramieniu będzie opierał się głośnik.



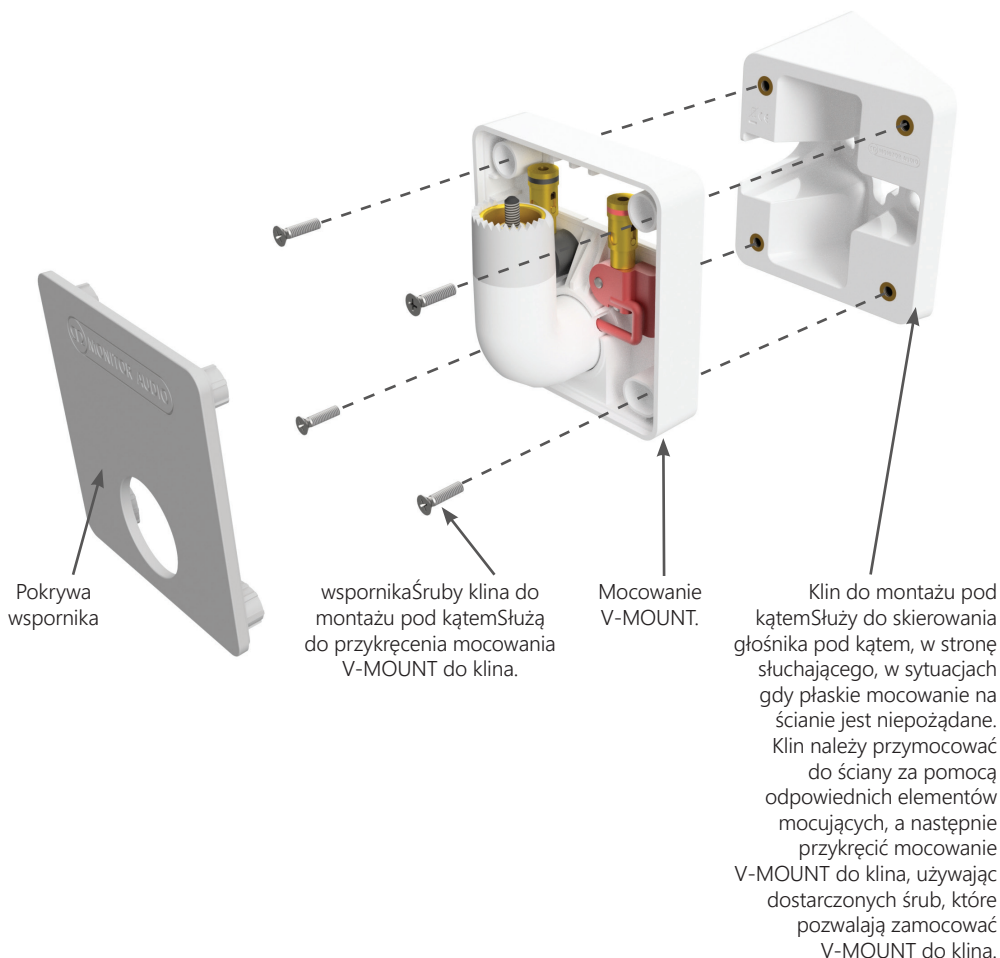
Zęby. Służą do ustawienia kąta głośnika, a także do ustabilizowania go w miejscu.



Klin do montażu pod kątem

Klin tworzy kąt 32,5 stopnia i jest stosowany wraz z mocowaniem V-MOUNT. Służy do odchylenia głośnika od ściany, gdy montaż narożny (za pomocą mocowania V-CORNER) lub płaski montaż na ścianie nie jest możliwy. Jednoczesne zastosowanie klina i kątowej regulacji głośnika pozwala na jego ustawienie pod kątem do 45 stopni. Podobnie jak mocowanie V-MOUNT, klin może być montowany zarówno poziomo, jak i pionowo.

Elementy mocujące klin do ściany nie są dostarczane wraz zestawem. Dostarczane są tylko te śruby.



UWAGA: Regulując kąt ustawienia głośnika, zawsze należy poluzować śrubę mocującą i unieść głośnik z zębów, aby ich nie uszkodzić.

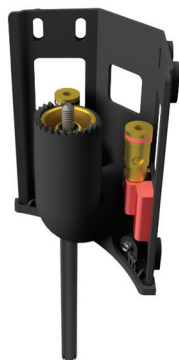
Mocowanie V-CORNER

Pojedyncze mocowania V-CORNER mogą być stosowane do montażu głośników pionowo w narożnikach ścian lub poziomo w narożniku tworzonym przez ścianę i sufit. Element ten jest również wystarczająco wytrzymały, aby przymocować tylko jedną stronę wspornika do jednej ściany bocznej lub do krawędzi słupa. Należy poprowadzić przewód przez jeden z trzech otworów i po zdjęciu izolacji z jego końcówek, zamocować je w sprężynowych, wciskanych terminalach.

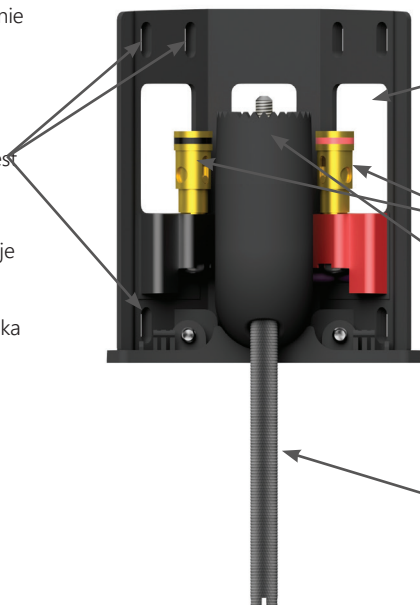
Punkty mocowania na ścianie
- 3 po każdej stronie

Użyć odpowiednich elementów mocujących i śrub odpowiednich do ściany, do której produkt jest mocowany.

UWAGA: Jeśli miejsce montażu na ścianie znajduje się daleko od narożnika, zamocowanie do ściany tylko jednej strony wspornika wystarczy, aby bezpiecznie utrzymać głośnik.



Pokrywa wspornika
Po przymocowaniu do ściany, należy wsunąć ją na wspornik i wcisnąć na miejsce, zakrywając przewody i elementy mocujące do ściany.

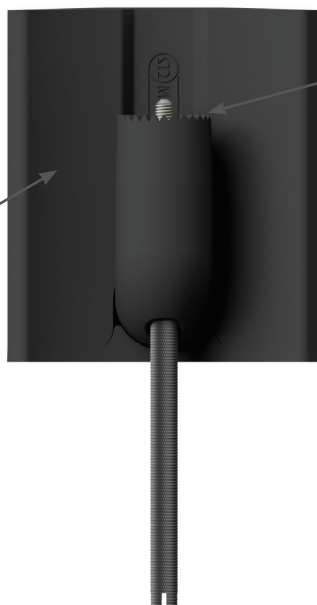


Otwór na przewód
Przeciągnąć przewód przez otwór i wprowadzić go do zacisków.

Zaciski terminali głośnika
Należy popchnąć w dół terminale, aby zacisnąć przewody we właściwym miejscu.

Ramię montażowe głośnika
Na tym ramieniu będzie opierał się głośnik.

Śruba mocująca głośnik
Dokręcana od dołu śruba mocuje głośnik do wspornika. Z tyłu głośnika znajduje się szczelina ułatwiająca umieszczenie śrubokręta w śrubie. Aby ułatwić montaż, śruba ma dłuższy korpus.



Zęby
Służą do ustawienia kąta głośnika, a także do ustabilizowania go w miejscu.



V-CORNER tył do tyłu

Można zamontować dwa głośniki V240 jeden przy drugim, za pomocą dwóch wsporników narożnych. Pozwala to na dyspersję dźwięku w zakresie prawie 180 stopni. Stosując tę metodę montażu, należy przymocować do ściany pierwszy wspornik. Dopasować drugi wspornik do pierwszego i zaznaczyć jego punkty mocowania. Może okazać się pomocne czasowe przytrzymanie obu wsporników małą nakrętką i śrubą albo opaską na przewody (elementy nie dostarczane w zestawie). Po wywierceniu punktów mocowania, użyć odpowiednich elementów mocujących i przymocować drugi wspornik do ściany.



Montaż głośnika

Po zamontowaniu odpowiedniego wspornika można na nim zamocować głośnik.

Jego zamocowanie jest proste, wystarczy umieścić ramię wspornika w gnieździe głośnika i wsunąć je na miejsce. Po dopasowaniu tych elementów należy dokręcić śrubę mocującą głośnik, aby go pewnie zamocować. Z tyłu głośnika znajduje się szczelina ułatwiająca umieszczenie śrubokręta w śrubie.

Ta sama metoda mocowania dotyczy wszystkich rodzajów wsporników.



Prowadnica śrubokręta To szczelina mająca na celu ułatwienie montażu i poprowadzenie śrubokręta do śruby mocującej.

Przykłady instalacji

Poniżej kilka przykładów produktu zainstalowanego na wspornikach w różnych lokalizacjach.



Poziomo lub pionowo, płasko na ścianie



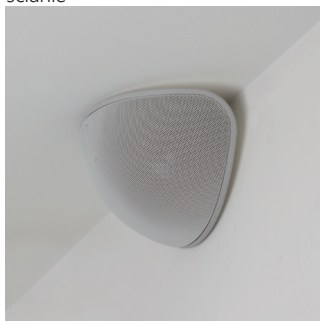
Poziomo lub pionowo, płasko na ścianie



Montaż z opcjonalnym klinem



Montaż w narożniku
94



Montaż pod okapem
Vecta Installation Guide



2 szt. zamontowane tyłem do tyłu

Dane techniczne

Model	V240
Rodzaj systemu	2-kanalowy - 3 głośniki
Pasma przenoszenia (-6 dB)	70 Hz - 25 kHz
Czułość (1 W/1 m)	88 dB
Impedancja nominalna	4 Ω
Impedancja minimalna	4,01 Ω @ 240 Hz
Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego SPL @1M	108 dBA (każdy)
Moc ciągła (RMS)	100 W
Zalecane wymagania dotyczące wzmacniacza (RMS)	25 – 100 W
Rodzaj obudowy	Zamknięta obudowa
Częstotliwość podziału zwrotnicy	2,5 kHz
Metoda połączenia	Połączane sprężynkowe - mocowane do wspornika
Stopień ochrony przed wpływem czynników środowiskowych	IP55
Stopień ochrony przed wpływem czynników środowiskowych	-25 - 65°C / -13 - 149°F
Kąt obrotu wspornika	Ściana: 25°. Klin: Dodatkowe 32,5°. Maksymalny kąt łączony: 45°.
Przetworniki	2 x 4-calowe przetworniki oparte o technologię metalowych membran C-CAM Głośnik wysokotonowy Gold Dome C-CAM 25 mm (1 cal)
Wymiary (W X S X G)	336 x 243,2 x 150mm
Waga	2,55 kg
Wykończenie	Odporny na promieniowanie UV kolor czarny lub biały (Signal White, RAL 9003)

Gwarancja

Producent gwarantuje, że wykonanie i działanie niniejszego produktu będzie wolne od wad fabrycznych przez okres pięciu lat od daty zakupu (patrz warunki podane w broszurze „Istotne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa”) pod warunkiem, że produkt został dostarczony przez autoryzowanego handlarza detalicznego Monitor Audio i na podstawie umowy sprzedaży zawartej z kupującym.

Abyśmy mogli w naszej bazie danych odnaleźć warunki Państwa gwarancji, prosimy poświęcić kilka minut na zarejestrowanie swojego produktu online pod adresem: monitoraudio.com.



Monitor Audio Ltd.

24 Brook Road

Rayleigh, Essex

SS6 7XJ

England

Tel: +44 (0)1268 740580

Fax: +44 (0)1268 740589

Email: info@monitoraudio.com

Web: www.monitoraudio.com

**Designed & Engineered in the United Kingdom
Made In China**

Version 1. 2018

